

MAGALOG

KENNZEICHNUNG | IDENTIFIKATION | LOGISTIK | #NXTGEN



Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

THERMOTEX NAGEL GmbH

Telefon +49 781 9616-0

Telefax +49 781 9616-50

Schutterstraße 14

77746 Schutterwald / D

www.thermo-tex.de

facebook.com/thermotexnagel

THERMOTEX EUROPE AG

Telefon +41 61 7519-100

Telefax +41 61 7519-101

Langenhagstraße 13

4147 Aesch / CH

www.thermo-tex.ch

SALLI!

...oder Hallo, wie wir es im Badischen zu sagen pflegen. Es freut uns, dass Sie die dritte Auflage unsere Magalogs in den Händen halten. In einer Mischung aus Produktkatalog und Magazin gewähren wir Ihnen erneut einen Einblick in unsere Welt.

Wir kommen aus dem grünen Schwarzwald. Es ist das Ländle der Tüftler und Denker, wo High-Tech auf Tradition trifft. Mit unserem Wissen machen wir aus Kirschen Wasser, das wir in unserem „Chuchichänsterle“ (Küchenschrank) aufbewahren. Unsere badischen Weine sind eine wahre Gaumenfreude. Wie sollte es auch anders sein, mit Reben die zwischen Burgen und Schlössern ihr Zuhause haben? Und „unseri Uffbäbber“ (Etiketten) aus dem badischen Ländle finden Sie in Abermillionen von Kleidungs teilen.

Damit wir Süddeutschen trotzdem immer bei Ihnen vor Ort sein können, steht ein breites Außendienst-Team für Sie parat. Drei unserer Helden der Straße berichten von ihren Erfahrungen und ihrem Umgang mit der aktuellen Situation. Es ist zwar von „Wadenbeisern“ die Rede, doch wir versprechen, dass unsere Herren ganz lieb sind.

Mit herzlichen Grüßen aus dem Schwarzwald



Dietmar Nagel



Helmut Czichon

INHALT



Außendienstmeeting

06 Die Helden der Straße
Drei Außendienstler lassen uns in
ihren Alltag einblicken

12 THERMOTEX in Zahlen
Wir verraten, was es mit 32.000 Blatt
Papier auf sich hat

14 Der Wäsche-Workflow
Integrierte Prozesse: von A wie
Annahme bis Z wie zurück zum Kunden



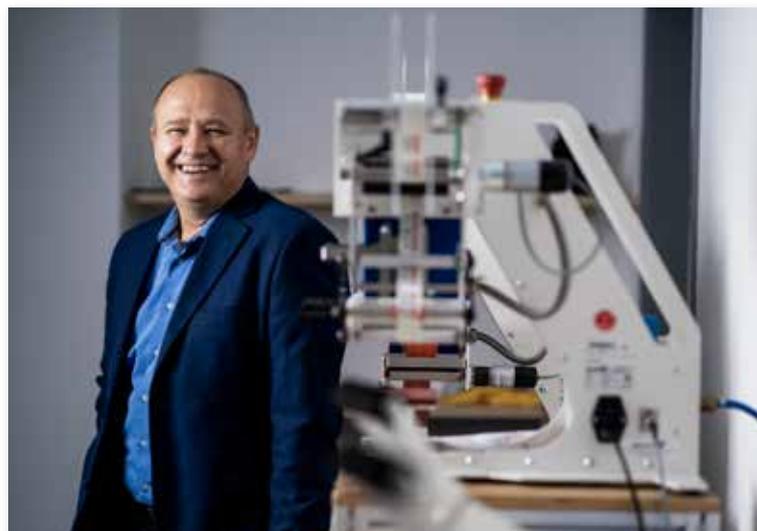
Außendienstmeeting



Außendienst: Harald Tatzert



Außendienst: Harald Vomm



Außendienst: Stefan Burgbacher

16 **Thermotransfer-
drucksysteme**

22 **Etiketten für
Thermotransferdrucksysteme**

34 **Etikettenservice**

36 **Etiketten für
Nadeldrucksysteme**

40 **Patchmaschinen**

44 **Temporäre
Kennzeichnung**

48 **Textilprinter**

54 **RFID-Technik: HF**

64 **RFID-Technik: UHF**

72 **SorTexx: automatische
Wäschesortiersysteme**

76 **Wäschesäcke und
Wäschenetze**

79 **Wäschetransportsysteme**

82 **Wäscheverwaltungs-
Software**

84 **Scannersysteme
und Barcodes**

88 **Embleme**

94 **Transferpressen
für Embleme**

98 **Weitere
Betriebsmittel**

102 **Stichwortverzeichnis**

„KLINKENPUTZEN GIBT'S NICHT MEHR,“

Harald Tatzer ist für THERMOTEX in Österreich im Einsatz. Doch nicht nur dort: sein Einsatzgebiet reicht von Oberitalien über die Slowakei bis nach Rumänien. Er verrät uns, warum sich textile Kennzeichnung in osteuropäischen Ländern schwieriger verkauft als in Deutschland, wieso die Mundpropaganda so wichtig ist und weshalb er nicht mehr unangemeldet beim Kunden vor der Tür stehen kann.

Es verwundert nicht, dass Harald Tatzer bei seinen Kunden gut ankommt. Wenn der erfahrene Außendienstler fürs Foto posiert, meint man, einen TV-Moderator vor sich zu haben. Strahlendes Lächeln, grau melierte Schläfen und ein gutmütiger Blick, abgerundet von einem charmanten niederösterreichischen Zungenschlag.

Tatzer ist seit 20 Jahren im Geschäft und einer der erfolgreichsten Vertriebler bei THERMOTEX, verantwortlich für ganz Österreich, Oberitalien,

„Früher habe ich gut 70.000 Kilometer im Jahr heruntergespult.“

.....

Tschechien, die Slowakei, Ungarn, Slowenien, Kroatien, Rumänien und Bosnien. Der Mann kommt rum. „Früher habe ich gut 70.000 Kilometer im Jahr heruntergespult“, erzählt er, der im Weinviertel vor den Toren Wiens seine Basis hat. „Strategisch ist das ein super Ort, von hier aus habe ich nur eine Stunde Fahrtzeit

zu meinen Hauptkunden in der Steiermark sowie in Nieder- und Oberösterreich.“ Und auch über die Landesgrenzen kommt er schnell. „Die Slowakei und Ungarn liegen quasi vor meiner Haustür.“

Etwa zwei Nächte pro Woche verbringt Tatzer in Hotelzimmern. Das Außendienstler-Dasein macht manchmal auch einsam. Seine jährliche Kilometerleistung hat er derzeit zwar etwas heruntergefahren, von Müdigkeit kann aber nicht die Rede sein. „Es liegt vielmehr an der Corona-Krise. Unangemeldet beim Kunden vor der Tür stehen geht nicht mehr, das Klinkenputzen ist mit Covid leider gestorben“. Früher, erzählt er, sei das anders gewesen. Da habe er ein Alten- oder Pflegeheim am Wegesrand gesehen und sich gesagt: „Schaust halt noch schnell vorbei, textile Kennzeichnung wird

„Wenn ich einen Kunden wirklich gut betreuen will, muss ich mehr bringen als eine simple Beratung.“

.....



in den meisten dieser Einrichtungen gebraucht.“ Das ist heute einfach nicht mehr möglich.

Es ist also anders geworden. Aber auch schlechter? „Keineswegs!“ Man müsse Termine jetzt einfach noch besser vorbereiten. „Wenn ich einen Kunden wirklich gut betreuen will, muss ich mehr bringen als eine simple Beratung. Da muss das ganze Programm her, von der Angebotserstellung über die Preisgestaltung und die Beauftragung bis zum Nachgespräch“, so Tatzer. „Auch den Kontakt zur Technik stelle ich her. Spätestens nach der Auslieferung komme ich als Außendienstler dann erneut ins Spiel, wenn es darum geht, die Mitarbeiter des Kunden einzuweisen und zu schulen.“

Und warum kommt er so gut an, der Herr Tatzer? Weil er hilft, wo er >



► kann! Zwar verweist er manchmal auf die Hotline, in den meisten Fällen kümmert er sich aber auch im Nachgang eines Geschäfts noch selbst um die Kundenanliegen. „Wissen Sie, ein Österreicher hat halt gern einen Österreicher am Telefon“, sagt er lachend. Dann rufen sie eben bei mir an, wenn sie ein Problem oder eine Frage haben.“

Und was sind die Geheimnisse eines erfolgreichen Außendienstlers? „Man muss eine gute Selbstorganisation haben und die Akquise und die Administration beherrschen.“ Das sind die Basics. Und weiter: „Ich habe schon den Drang, wenn ich beim Kunden bin, auch zum Erfolg zu kommen – und sei er auch noch so klein.“ Es gehe aber nicht darum, beim Interessenten ein Produkt zu forcieren, das er gar nicht braucht. Vielmehr frage sich

Tatzer stets: „Wo drückt der Schuh beim Kunden, wie kann ich ihm eine Lösung anbieten.“ Das fällt oft nicht schwer, da THERMOTEX das Produktportfolio ständig erweitert.

„In Deutschland oder Österreich bringen wir unsere Produkte sowieso leicht an den Mann.“ Schwieriger sei es hingegen in den osteuropäischen Ländern. Maschinen, Betriebsmittel und Dienstleistungen zur Textilkennzeichnung werden in Regionen mit einem eher unterfinanzierten Gesundheitssystem noch nicht ganz so großgeschrieben. Aber er bleibt dran, der Herr Tatzer. Und auf eines kann er sich verlassen, auf die Mundpropaganda. Da hört er nicht selten von Kundenseite: „Gehst halt zum Herrn Tatzer, da haben wir nur gute Erfahrungen gemacht.“ 

Harald Tatzer

Ein strahlendes Lächeln wie von einem TV-Moderator. Mit seinem niederösterreichischen Dialekt ist er auch genau so charmant!



„DAS ‚TEX‘ IM NAMEN MACHTE MICH NEUGIERIG,“

Vom Bergischen Land bis in die Eifel, vom Ruhrgebiet bis ins Siegerland: Harald Vomm betreut für THERMOTEX Deutschlands Norden und Westen. „Zum Glück habe ich gelernt, eine Straßenkarte zu benutzen“, sagt er lachend, „das war für den Außendienstler-Job wirklich eine gute Schule“, auch wenn er die heute natürlich nicht mehr braucht. „Manchmal sagt das Navi links abbiegen, obwohl man weiß, dass die Strecke rechts rum kürzer und besser ist.“ Das Schöne an seinem Job? „Ich treffe jeden Tag die unterschiedlichsten Menschen“.

Da stand ich nun, als Quereinsteiger“, erzählt Harald Vomm lachend bei der Frage, wie seine Karriere bei THERMOTEX eigentlich angefangen hat. Das war 1999, vor 22 Jahren. „Vertrieb war immer mein Ding“, meint er, „aber ich kam aus dem Bereich Möbelstoffe.“ Als er ein Stellenangebot von THERMOTEX las, bewarb er sich. Als ausgebildeter Industriekaufmann in der Textilindustrie fiel ihm der

Zusatz „Tex“ im Firmennamen von THERMOTEX sofort ins Auge. Das ‚Tex‘ im Namen habe ihn neugierig gemacht. „Ich wusste irgendwie, dass ich da reinpassen könnte.“

Heute ist Harald Vomm als Verkaufsleiter gemeinsam mit mehreren Kollegen zuständig für den Außendienstbereich Nord- und Westdeutschland. Und er schwärmt: „Wir sind eine tolle Firma mit super Produkten.“ Das Schöne, so Vomm, sei die

Tatsache, dass es bei THERMOTEX immer etwas Neues gibt. „Früher hatten wir hauptsächlich Patchmaschinen, Drucker und die dazugehörigen Betriebsmittel im Angebot, aber heute ist die Produktpalette für die textile Kennzeichnung bedeutend größer. Inzwischen sehen wir uns als Systemanbieter und können die Prozesse im Betriebsablauf unserer Kunden beispielsweise durch den Einsatz von Transpondern optimieren.“ >

Harald Vomm

Beim Außendienstmeeting erhält er zusammen mit seinen Kollegen neuen Input aus der THERMOTEX-Zentrale.



► „Das spannende an meinem Job ist, dass er mich zu so vielen verschiedenen Menschen in den unterschiedlichsten Branchen führt“, meint er. Dazu gehören Wäschereien, Altenheime, Behindertenwerkstätten, Krankenhäuser, Textilreiniger, Konfektionäre, Berufsbekleidungshändler, Technische Händler und auch die Industrie. Sein früheres Einsatzgebiet teilt er sich heute mit „sehr guten Kollegen“, wie er selbst sagt. Wolfgang Reckhaus kümmert sich um den Streifen zwischen Ostfriesland und dem Ruhrgebiet bis nach Westfalen, Matthias Fuhner um Schleswig-Holstein, Hamburg, und die Region Hannover bis ins nördliche Hessen, Boris Heck ist in Rheinland-Pfalz und im Saarland aktiv. Und Vomm selbst? Sein Reich ist der Großraum Aachen, Köln und Düsseldorf, der

Niederrhein, das Bergische Land, die Gegend zwischen Hagen und Siegen sowie dem Westerwald. Hier kennt er sich aus, hier ist er zu

„Beim Außendienstmeeting erhalten wir Infos zu den neuesten Entwicklungen.“

.....
Hause. Den Blick auf seine Gesamtverantwortung für Nord- und Westdeutschland verliert er dabei natürlich nicht aus den Augen.

Zweimal im Jahr trifft sich der gesamte Außendienst in der THERMOTEX-Zentrale in Schutterwald. „Dann finden unsere Außendienstmeetings statt. Hier werden wir

dann entsprechend über die neuesten Entwicklungen und Produkte informiert.“

Wieder zurück im Verkaufsgebiet an seinem Standort im schönen Bergischen Land in Wermelskirchen, bedarf es für die Bewältigung des Tagesgeschäftes im Außendienst einer sorgfältigen Vorbereitung und Tourenplanung.

„Da brauche ich Disziplin, schließlich sitze ich nicht in der Firma, sondern bin für meine Arbeit ganz alleine verantwortlich. Dem muss man sich bewusst sein und um erfolgreich zu sein, auch danach handeln.“
Ob ihm ohne dieses Leben auf der Straße etwas fehlen würde? „Ja logisch. Es wäre doch schlimm, wenn ich keine Freude daran hätte, zum Kunden raus zu fahren, dann hätte ich etwas falsch gemacht. Wir haben für unsere Kunden immer etwas Neues „im Koffer“ und sind somit ein interessanter Gesprächspartner bei unseren Besuchen vor Ort.“

Harald Vomm erinnert sich: „Zu Beginn meiner Tätigkeit bei THERMOTEX hatte unser Katalog 5 Seiten. Na ja, war wohl eher ein Prospekt. Heute sind es über 100 Seiten! Wir haben also sehr viele Möglichkeiten, unsere Kunden von unseren Produkten und Serviceleistungen zu überzeugen. Der anhaltende Erfolg bestätigt uns, dass wir es richtig machen!“ 

„MAN MUSS EIN KLEINER WADENBEISSER SEIN „

Stefan Burgbacher betreut für THERMOTEX Deutschlands Südwesten und bringt mehr als 30 Jahre Berufserfahrung mit. Den Erfolgsweg des Unternehmens hat er quasi von Anfang an mitgestaltet. Da er seinen Job liebt, will er so lange weitermachen, bis er „nicht mehr Auto fahren kann“. Über einen Vollblut-Vertriebler.

Stefan Burgbacher ist so etwas wie ein alter Haudegen im Außendienst. Da verwundert es nicht, dass der Mann gerne telefoniert, wenn er unterwegs ist – nur über die Freisprecheinrichtung seines Dienstwagens, versteht sich. Und wenn Burgbacher einmal zu reden beginnt, dann hört er auch so schnell nicht mehr auf. Langweilig ist das aber keineswegs, im Gegenteil! Der Mann hat viel erlebt und entsprechend viele spannende Geschichten zu erzählen. 30 Jahre Erfahrung im Außendienst bringt Burgbacher mit, 25 davon bei THERMOTEX. Ans Aufhören denkt der 61-Jährige noch lange nicht. „Ich mache das, bis ich nicht mehr Auto fahren kann“, sagt er lachend. Wer dem Vertriebs-Urgestein zuhört, merkt, dass aus ihm die Leidenschaft für den Job spricht.

Burgbachers Revier ist die Autobahn, sein Einsatzgebiet ist der Südwesten

– das nördliche Baden-Württemberg, Teile der Pfalz und Nordbayern sowie das südliche Hessen. Hier ist er unterwegs, hier verkauft er, hier betreut er seine Kunden. Die Erfolgsgeschichte von THERMOTEX hat er nicht nur mitverfolgt, er hat sie quasi mitgeschrieben.

„Früher war ich noch viel mehr unterwegs, ich habe gemeinsam mit Helmut Czichon und einigen wenigen Kollegen das Geschäft in halb Deutschland und der Schweiz

„Die Palette der Artikel und Produkte wird ständig größer, damit wächst auch das eigene Fachwissen.“

.....
aufgebaut“, erzählt er. „Wir haben im übertragenen Sinne mit einem Bauchladen begonnen und uns zu ▶



Stefan Burgbacher

Der Verkaufsleiter des Südens hat die Erfolgsgeschichte von THERMOTEX mitgeschrieben.



► einem höchst erfolgreichen mittelständischen Unternehmen und einem der Marktführer in Europa entwickelt“, sagt er nicht ohne Stolz in der Stimme.

Was ihn an seinem Job fasziniert? Die Menschen und ihre Vielfalt. „Ich komme mit dem Lagerarbeiter genauso zusammen wie mit den Geschäftsleitern der Unternehmen.“ Langweilig wird dem Mann aus der Nähe von Karlsbad deshalb nie. „Bei THERMOTEX wird die Palette der Artikel und Produkte ständig größer, damit wächst natürlich auch das eigene Fachwissen. Sicherlich sind bei der Tätigkeit als Außendienstler immer auch Höhen und Tiefen dabei und es kann auch mal etwas schiefgehen. Aber ich mache diese Arbeit wirklich sehr gerne. Zum Schluss ist mir

wichtig, dass der Kunde weiß: mit THERMOTEX hat er den richtigen Partner an seiner Seite.“

Spannend sei vor allem die Tatsache, dass THERMOTEX auch geografisch enorm expandieren konnte. „Wir sind heute in so vielen

„Man muss dranbleiben, zum Kunden gehen und Lösungen für ihn finden.“

.....

Gegenden aktiv, und viele der Kollegen, die jetzt eigene Gebiete betreuen, sind durch meine Schule gegangen, das freut mich.“ Dass alle gerne bei THERMOTEX arbeiten, macht Burgbacher an der geringen Fluktuation fest. Außendienstler

von Konkurrenzunternehmen habe er hingegen oft kommen und gehen sehen. „Und wenn man dann eine Chance wittert, muss man dranbleiben, zum Kunden gehen, Lösungen für ihn finden und sein Gebiet richtig beackern.“ Auf diese Weise habe er „das ein oder andere Projekt schon gedreht“ und für THERMOTEX neue Kunden gewinnen können.

Was Burgbachers eigenen Erfolg ausmacht, erklärt er so: „Du brauchst Disziplin, musst dich gut organisieren und immer das Machbare für den Kunden suchen.“ Und humorvoll fügt er an: „Und du musst halt ein kleiner Wadenbeißer sein!“. 

110.000 Artikel

enthält das Portfolio von THERMOTEX. Der kleinste – ein THERMOTEX-Transponder – wiegt 0,15 Gramm. Der schwerste ist eine Bewohnerwäschesortieranlage: Sie bringt 1800 Kilo auf die Waage

84%

unserer Lieferanten stammen aus Deutschland und unserer Region.
#supportyourlocals

Nr.1

im Land sind wir! Im deutschsprachigen Raum sind wir Marktführer. Auch global kann es sich sehen lassen, denn hier liegen wir auf dem 2. Platz.

110 Partner

stehen THERMOTEX zur Seite, um für jeden Kunden die optimale Rundum-Sorglos-Lösung zu erschaffen

6.800 Kunden

aus den unterschiedlichsten Branchen setzten 2020 Produkte aus unserem umfangreichen Produktsortiment ein.

1000 Fichten

steuert THERMOTEX mindestens zur Beforstung der Wälder bei. Als Werbegeschenk verpackt werden die Fichtensamen in einem kleinem Holzblock als Anzuchtstation verschenkt.

32.000

Blatt Papier sparen wir in einem Jahr, da wir auf digitale Rechnungen umgestellt haben. Dazu kommen 16000 Briefumschläge und erleichterte Postboten.

18 Jubilare

feierten wir im Jahr 2021. Egal ob sie 10, 15, 20, 25 oder sogar 30 Jahre bei uns sind, wir danken Ihnen für den treuen Einsatz!

1,5 Milliarden

Etiketten stellt THERMOTEX pro Jahr her. Weltweit gibt es 25 000 Patchmaschinen, die sie weiterverarbeiten

ca. **50** Kilogramm

Honig produzieren unsere THERMOTEX-Bienen in einem Jahr. In 2 Bienenstöcken auf einer pollenreichen Blumenwiese finden die Bienen ihr Zuhause.

160 Mitarbeiter

zählen Anfang 2021 zur THERMOTEX-Mannschaft mit 10 Azubis in verschiedenen Bereichen. Zudem sind zusätzlich 50 Mitarbeiter bei Zulieferern beschäftigt.

41 Ansprechpartner

aus 4 verschiedenen Abteilungen kümmern sich für Sie um eine reibungslose Auftragsabwicklung.

40 Millionen

THERMOTEX-Transponder sind bereits weltweit im Einsatz. Dazu wächst das Interesse an der RFID-Technik stetig.

200

Waschzyklen halten ein THERMOTEX-Transponder aus

ZAHLEN, BITTE!

WAS THERMOTEX SO ALLES LEISTET, LÄSST SICH AM BESTEN AN DEN ZAHLEN ABLESEN: BEEINDRUCKEND

109

Weihnachtsfeier-To-Go Menüs durften wir in der Weihnachtszeit 2020 an unsere Mitarbeiter verteilen - angerichtet von unserem lokalen Haus-Caterer.

12 neue Mitarbeiter

konnten wir im Corona-Jahr 2020 für uns gewinnen. Außerdem hat die nächste Generation das Licht der Welt erblickt. Die Geschäftsführer Herr Nagel und Herr Czichon wurden stolze Opas!

DER WÄSCHE-WORKFLOW





EIN KLEINES SHIRT AUF GROSSER TOUR

Wie viel Sorgfalt, Technik und Know-how bei THERMOTEX an der Tagesordnung sind, sehen Sie hier: Verfolgen Sie den Weg des gelben T-Shirts von der Anlieferung (links unten) bis zur Auslieferung (rechts unten).

Ob Kennzeichnung, Reinigung oder Sortierung: Für jeden Arbeitsschritt gibt es das passende System und das passende Produkt von THERMOTEX.



1 WÄSCHEEINGANG

- ☐ Gittercontainer, Wäschetransportwagen
- ☐ Bewohnerwäschesäcke, Containerhaube (Innen + Außen), Wäschesäcke und -netze
- ☐ UHF-Gate, Bodenantenne

2 KENNZEICHNUNG

- ☐ Patchmaschinen
- ☐ Thermotransferdrucksysteme
- ☐ Etiketten und Embleme
- ☐ RFID-Technik: Transponder, Lesesysteme
- ☐ Software: WinTexx 4, Saturn

3 SORTIERUNG im Eingang

- ☐ RFID-Technik: HF / UHF-Transponder
- ☐ Lesesysteme:
 - HF-Tunnelantenne
 - Sortierhilfe IN-SorTexx (mit LED-Anzeige) mit Scanner, Tischantenne oder Panel-Antenne
 - Steigförderer (HF- oder UHF-Technik)
- ☐ Software: Saturn

4 WASCHVORGANG

- ☐ Wäschetransportwagen
- ☐ Waschen, Trocknen, Mangeln

5 SORTIERUNG im Ausgang

- ☐ RFID-Technik: HF / UHF-Transponder
- ☐ Lesesysteme:
 - Panel-Antenne: hängend oder mit Standfuß
 - Paternoster Liftsystem
 - Sortierhilfe OUT-SorTexx (mit LED-Anzeige) optional mit Quittierung
 - Pickwagen (HF- oder UHF-Technik)
- ☐ Software: Saturn

6 LEGEN UND REPARIEREN

- ☐ RFID-Technik: HF / UHF-Transponder, Tischantennen, Handscanner
- ☐ Thermotransferdrucksysteme und Betriebsmittel
- ☐ Patchmaschinen und Reparaturpatches

7 WÄSCHEAUSGANG

- ☐ Gittercontainer, Wäschetransportwagen
- ☐ Bewohnerwäschesäcke, Containerhaube (Innen + Außen), Wäschesäcke und -netze
- ☐ UHF-Box, Bodenantenne

Wieso sieht mein Etiketten- Aufdruck nicht gut aus?

DAS PROBLEM:

Von einem langlebigen und gut lesbaren Etikett hängt der automatisierte Produktionsablauf und die korrekte Zuordnung ab.

Beispiel: Ist das Etikett nicht mehr lesbar, lässt sich das Textil nicht korrekt zuordnen, wodurch der Endkunde nicht sein Textil erhält. Das beschert nicht nur unzufriedene Kunden, sondern auch Mehraufwand und Zusatzkosten im eigenen Betrieb.



DIE LÖSUNG:

Die perfekten Kombinationen! Stimmen Sie Ihren **Druckertyp** auf das **Etikettenmaterial** und das **Farbband** exakt ab. Denn nicht jeder Drucker kann mit jedem Etikettenmaterial umgehen. Ähnlich verhält es sich zwischen dem Etikettenmaterial und dem Farbband. Sind diese 3 Eigenschaften perfekt kombiniert, müssen folgende 3 Werte eingestellt werden: **Druckgeschwindigkeit, Anpressdruck, Drucktemperatur**. Die Druckgeschwindigkeit gibt an, in welchem Tempo das Etikettenmaterial von der Druckwalze am Druckkopf vorbeigeführt wird. Ist die Geschwindigkeit zu hoch, die Druckwalze abgenutzt oder der Druckkopf nicht heiß genug, beeinträchtigt es das Druckergebnis.

Dementsprechend ist jeder dieser Punkte elementar wichtig, um ein langlebiges Etikett zu erhalten. Sollte einer dieser Werte nicht korrekt eingestellt sein, entstehen beim Drucken möglicherweise nicht homogene, unscharfe Etiketten, die dem Waschprozess nicht standhalten.

IN DER ANWENDUNG:

Wir stellen Ihnen diese Werte ein, damit Sie direkt mit der Arbeit beginnen können. Ihr persönlicher Ansprechpartner steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Gerne beraten wir Sie beim Kauf Ihres Druckers!

THERMOTRANSFERDRUCKSYSTEME

DER NEUE HAUSEIGENE THERMOTEX THERMOTRANSFERDRUCKER!

Die Digitalisierung schreitet mit großen Schritten weiter voran, womit die Anforderungen an eine schnelllebige Geschäftswelt steigen. Deshalb steckte unsere Entwicklungsabteilung viel Arbeit in Ihren neuen, intuitiv bedienbaren Drucker. Durch das Touchdisplay rufen Sie alle relevanten Bedienungen auf, um schnell waschbeständige Etiketten zu erstellen.

TT5-L

INTUITIVE BEDIENUNG
MITTELS TOUCHDISPLAY



MEHR INFOS



Der neue einzigartige Thermotransferdrucker aus dem THERMOTEX-Haus! Der handliche TT5-L ist flexibel einsetzbar, sowohl mit der Software WinTexx 4, als auch im Stand-Alone Betrieb. Mit der einfachen Menüführung durch das Touchdisplay ist die Handhabung selbsterklärend. Alle bedienungsrelevanten Teile am Drucker sind durch Signalfarben leicht zu erkennen.

Das wichtigste auf einen Blick:

- ☐ intuitive Bedienung durch Touchdisplay
- ☐ strukturierte Menüführung mit selbsterklärenden Symbolen
- ☐ 1 Knopf Auto-Kalibrierung für schnellen Arbeitsbeginn
- ☐ einfache Verwaltung der Etikettenvorlagen
 - inkl. 10 Standard Etikettenvorlagen
- ☐ sowohl im Stand-Alone Betrieb als auch mit PC-Anschluss einsetzbar
- ☐ Schnittstellen: USB, parallel, Ethernet, RS232
- ☐ Auflösung: 203dpi

TT5-L mit Tastatur (Stand-Alone-Betrieb)
TT5-L mit WinTexx 4 Lite

Art.-Nr. 22619
Art.-Nr. 22615

THERMOTRANSFERDRUCKSYSTEME

TT3-SE

INKLUSIVE
ABSCHNEIDEVORRICHTUNG



Das TT3-SE-Komplettsystem ist mit Abschneidevorrichtung, spezieller Heizleiste und Windows-Treiber ausgestattet. Dieser Thermotransferdrucker arbeitet schnell und liefert ein scharfes Druckergebnis.

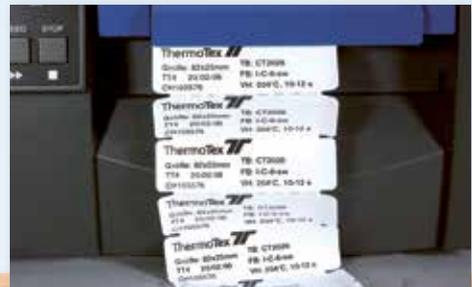
- stabiles Gehäuse mit hoher Zuverlässigkeit
- Schnittstellen: USB, parallel, seriell
- Auflösung: 203dpi

TT3-SE

TT3-SE mit Abschn.vorrichtg.

Art.-Nr. 17594

Art.-Nr. 17593



Der stabile TT3-SE ist vielseitig einsetzbar. Aus diesem Grund findet der Thermotransferdrucker in den unterschiedlichsten Branchen wie in der Alten- und Krankenpflege, Wäschereien oder der Industrie seinen Einsatz.

TT4-MX

ARBEITET OHNE PC · FÜR DEN EINSATZ IN WÄSCHEREIEN,
ALTENHEIMEN, KRANKENHÄUSERN



Der TT4-MX kann sogar im Stand-alone Betrieb ohne Rechneranschluss eingesetzt werden. Über eine Speicherkarte oder einen USB-Stick können Etikettenvorlagen schnell und einfach abgerufen werden.

- ☐ stabiles Druckwerk
- ☐ großes Farb-Touchdisplay mit selbsterklärenden Symbolen für intuitive Bedienung
- ☐ Schnittstellen: seriell RS-232, USB 2.0 und Ethernet 10/100Mbit
- ☐ USB-Master für Tastatur und Scanner
- ☐ Sensor für lichtdurchlässige Medien & Reflexsensor
- ☐ Auflösung: 300dpi

TT4-MX	Art.-Nr. 22070
TT4-MX mit Spendeinheit	Art.-Nr. 22071
TT4-MX mit Abschn.vorrichtg.	Art.-Nr. 22072

Vorgestanzte Textilkennzeichnungsbänder können je nach Bedarf bedruckt werden (oben). Für ein perfektes Druckergebnis bieten wir Farbbänder an, die mit den passenden Kennzeichnungsbändern kombiniert werden (Mitte). Selbstklebend und waschbeständig: Textiletiketten für Berufskleidung (unten)

THERMOTRANSFERDRUCKSYSTEME

TT4-SX

FARB-TOUCHDISPLAY,
INTEGRIERTE WLAN-EINHEIT



Noch schneller – noch intuitiver! Der neue profitable TT4-SX (linksbündig) ist mit seinem Farb-Touchdisplay kinderleicht zu bedienen. Dank WLAN können Sie den für die Industrie geeigneten Hochleistungsdrucker sogar kabellos ansteuern.

- ☐ Hochleistungs-Thermotransferdrucker mit spezieller Heizleiste und 300dpi Auflösung
- ☐ großes Farb-Touchdisplay mit selbsterklärenden Symbolen für intuitive Bedienung
- ☐ interne Schriften, Barcodes und Tutorial-Videos abrufbar

- ☐ 32-Bit-Prozessor mit 800MHz Taktfrequenz und 256MB Arbeitsspeicher
- ☐ Schnittstellen: Steckplatz für SD-Speicherkarte, USB Host-Schnittstellen, USB 2.0, Ethernet 10/100 Base-T, RS-232 C-Schnittstelle
- ☐ USB-Anschluss für Tastatur und Scanner
- ☐ Sensor für lichtdurchlässige Medien und Reflexsensor
- ☐ besonders geeignet für Etiketten in der Berufskleidung

TT4-SX

TT4-SXM zentriert

TT4-SXT zentriert, mit Zugwalze

Art.-Nr. 21683

Art.-Nr. 21728

Art.-Nr. 21738

TT4-CX & TT4-DCT

PROFIFERÄTE – IDEAL FÜR DEN EINSATZ IN DER BEKLEIDUNGS- UND KONFEKTIONSINDUSTRIE

ALLE INFOS UNTER
WWW.THERMO-TEX.DE



Der TT4-DCT besitzt 2 Druckwerke mit zentrierter Textilbandführung, die Ihnen den Druck von doppelseitigen Etiketten ermöglicht.



Die neuen Profidrucker TT4-CX und TT4-DCT liefern Ihnen gestochen scharfe Pflegekennzeichen mit einem waschbeständigen Druckbild. Die Thermotransferdrucker überzeugen mit einer sehr hohen Arbeitsgeschwindigkeit und umfangreichen Ausstattungsmöglichkeiten.

- ☐ großes, beleuchtetes LCD-Display für 4 Zeilen mit ca. 20 Zeichen
- ☐ Schnittstellen: seriell, USB, Ethernet 10/100Mbit
- ☐ Sensor für lichtdurchlässige Medien und Reflexsensor
- ☐ Auflösung: 300dpi

Der TT4-CX ermöglicht Ihnen durch 2 hintereinander liegende Druckwerke das gleichzeitige Bedrucken von 2 verschiedenen Farben auf einem einseitigen Etikett.

TT4-CX linksgeführt **Art.-Nr. 23156**
 TT4-CX mit Abschneidevorrichtung **Art.-Nr. 23157**
 TT4-CX mit Abschneidevorrichtung und Staplereinheit **Art.-Nr. 23158**

TT4-DCT zentriert **Art.-Nr. 23153**
 TT4-DCT mit Abschneidevorrichtung **Art.-Nr. 23154**
 TT4-DCT mit Abschneidevorrichtung und Staplereinheit **Art.-Nr. 23155**

*Das abgebildete System zeigt den Drucker mit Abschneidevorrichtung und Staplereinheit.

Wie finde ich das richtige Etikett?

DAS PROBLEM:

Die Auswahlmöglichkeiten an verschiedenen Etiketten lassen keine Wünsche offen. Doch das optimale Etikett zu finden fällt meistens schwer.

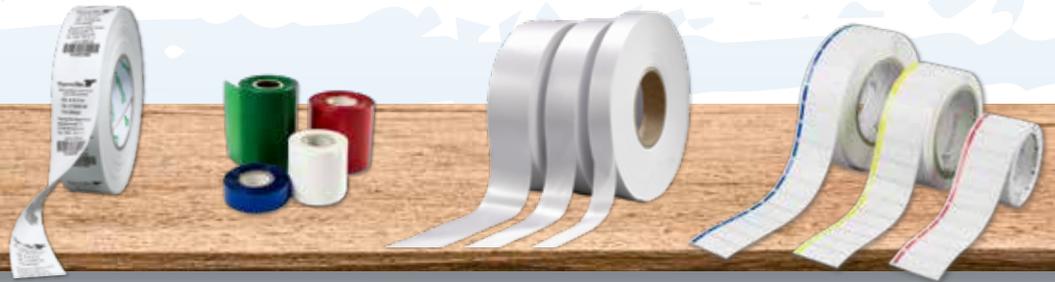
DIE LÖSUNG:

Ein kurzer Leitfaden führt Sie zu einer kleineren Auswahl an Etiketten, die genau Ihre Anforderungen erfüllen! Beginnen Sie mit der Frage, welches Druckverfahren Sie verwenden.

THERMOTRANSFERDRUCK				NAEGLDRUCK
Zur Textilkennzeichnung		Zur Inventarisierung		Zur Textilkennzeichnung
				
Zum Aufpatchen	Zum Einnähen	Zum Aufkleben	Zum Einnähen	Zum Aufpatchen
Vorgestanzt - unbedruckt • Seite 24	Computerband • Seite 29	Haftetiketten • Seite 28	Gurtband • Seite 29	Haftex • Seite 38
Endlosbänder • Seite 25	Pflegekennzeichen • Seite 30			VO-Etiketten • Seite 37
Vorgestanzt - bedruckt • ab Seite 26				CK-Material • Seite 39
				Logo-Etiketten • Seite 39

Gerne beraten wir Sie beim Kauf Ihrer Betriebsmittel!

TEXTILKENNZEICHNUNGSBÄNDER



ÜBERSICHT DER QUALITÄTEN

Qualität	Weichheits-empfinden	Gewicht	Dicke	Oeko-Tex	Lieferung	Temperatur	Zeit
CT2006*				✓		204°C	10 – 12 Sek.
CT2008*				✓		170 – 204°C	7 – 12 Sek.
CT2009*				✓		170 – 204°C	7 – 12 Sek.
CT2026*				✓		204°C	10 – 12 Sek.
CT2010 bis CT2022*				-		204°C	10 – 12 Sek.
CT2041*				✓		204°C	10 – 12 Sek.
CT2042*				✓		204°C	10 – 12 Sek.
CT4000*				-		204°C	10 – 12 Sek.
Fixtexas 2026*				✓		204°C	12 – 15 Sek.
Fixtexas 2009*				✓		170 – 204°C	8 – 12 Sek.
Fixtexas 2041*				✓		204°C	12 Sek.

Vorgestanzte Rolle Endlosrolle

Weitere Informationen im
Verarbeitungshinweis

CT-BAND WEISS UND FARBIG (CT) ENDLOS

- ☐ sehr gut für Barcodes und Namenskennzeichnung geeignet
- ☐ waschbeständig bis 95°C Buntwäsche, bis 75°C Weißwäsche
- ☐ viele Standardbreiten von 25 bis 100mm verfügbar, weitere individuelle Bandbreite auf Anfrage



VORGESTANZTE ETIKETTEN

ETIKETTEN IM ENDFORMAT

Vorgestanzte Etiketten mit abgerundeten Ecken garantieren einen hohen Tragekomfort. Die selbstklebende Fixtexas-Variante erleichtert zudem das Vorfixieren auf dem Textil. Alle Formate von 41 x 14,4 mm bis 84 x 42 mm finden Sie auf unserer Webseite. Auf Anfrage ermöglichen wir die Stanzung Ihres eigenen Wunschformates!



SELBSTKLEBEND

Qualität	Materialbeschreibung
CT 2026	<ul style="list-style-type: none"> · fest, strapazierfähig · hoch industriewaschebeständig · nicht mangelbar
CT 2041	<ul style="list-style-type: none"> · dünn, widerstandsfähig · sehr waschbeständig · mangelbar
CT 2042	<ul style="list-style-type: none"> · dünn, stabil · hoch waschbeständig · bedingt mangelbar
Fixtexas 2009	<ul style="list-style-type: none"> · dünn, weich, elastisch, ohne Gewebe · hoch waschbeständig · nicht mangelbar
Fixtexas 2026	<ul style="list-style-type: none"> · fest, strapazierfähig · hoch industriewaschbeständig · nicht mangelbar
Fixtexas 2041	<ul style="list-style-type: none"> · dünn, widerstandsfähig · sehr waschbeständig · mangelbar



ENDLOSROLLEN

ETIKETTEN AUS ENDLOSROLLEN

Blieben Sie flexibel! Mit Etikettenmaterial auf Endlosrollen entscheiden Sie selbst, wie viele Etiketten Sie mit einer Rolle erstellen. Alle Standard-Rollenbreiten finden Sie auf unserer Webseite. Auf Anfrage schneiden wir die Rolle auf Ihre Wunschbreite zu.

Qualität	Materialbeschreibung
CT 2006	<ul style="list-style-type: none">· sehr robust, fest· extrem industriewaschbeständig· nicht mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 2008	<ul style="list-style-type: none">· sehr dünn, weich, elastisch, blickdicht, ohne Gewebe· hoch waschbeständig· nicht mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 2009	<ul style="list-style-type: none">· dünn, weich, elastisch, blickdicht, ohne Gewebe· hoch waschbeständig· nicht mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 2026	<ul style="list-style-type: none">· fest, strapazierfähig· hoch industriewaschbeständig· nicht mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 2010 - CT 2022	<ul style="list-style-type: none">· farbig, fest, strapazierfähig· hoch industriewaschbeständig· nicht mangelbar
CT 2041	<ul style="list-style-type: none">· dünn, widerstandsfähig· sehr waschbeständig· mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 2042	<ul style="list-style-type: none">· dünn, stabil· hoch waschbeständig· bedingt mangelbar· Oeko-TEX zertifiziert
CT 4000	<ul style="list-style-type: none">· flammschutzfähig, sehr fest· hoch waschbeständig· nicht mangelbar

ETIKETTEN THERMOTRANSFERDRUCKSYSTEME



VORGESTANZTE ETIKETTEN BEDRUCKT – BEISPIELSWEISE MIT LOGO UND RAHMEN

Computerband für Thermotransferdruck, vorgestanzt, bedruckt – für eine sehr flexible und äußerst waschbeständige Kennzeichnung der Kleidung im Corporate Design!

CT 2009 / FIXTEXX 2009

VORGESTANZT · BEDRUCKT (CN)

CT 2026 (CB) / FIXTEXX 2026 (FB)

VORGESTANZT · BEDRUCKT



FARBBLICHE
KENNZEICHNUNG



DAUERHAFT
WASCHBESTÄNDIG

- ☐ Einsatzgebiete: Altenheime, Wäschereien
- ☐ mangelbar: nein
- ☐ Material Fixtexx: selbstklebend zum Vorfixieren
- ☐ Ausführung: vorgestanzt, im Siebdruck bedruckt
- ☐ Rollenlänge: 50m oder 2 x 25m
- ☐ Farben nach HKS, Pantone C, RAL
- ☐ Farbliche Kennzeichnung mit Seitenstreifen zur Unterscheidung von Stationen, Häusern, Abteilungen etc.

- ☐ Einsatzgebiete: Krankenhaus, Altenheime, Berufskleidung, Mietberufskleidung, Industrie, Technischer Handel
- ☐ mangelbar: nein
- ☐ Ausführung: vorgestanzt, im Siebdruck bedruckt
- ☐ Rollenlänge: 50m oder 2 x 25m
- ☐ Farben: nach HKS, Pantone C, RAL

Format	25m-Rolle	50m-Rolle
41 x 14,4 mm*	1.470 Etiketten	2.950 Etiketten
53 x 19 mm	1.150 Etiketten	2.300 Etiketten
58 x 14,4 mm	1.470 Etiketten	2.950 Etiketten
84 x 14,4 mm	1.470 Etiketten	2.950 Etiketten

CT 2026		Fixtexx 2026	
Format	Etiketten	Format	Etiketten
76 x 25 mm	ca. 2.000	41 x 14,4 mm*	ca. 2.950
80 x 38 mm	ca. 1.310	84 x 23,4 mm	ca. 2.000
80 x 45 mm	ca. 1.100	84 x 36,1 mm	ca. 1.310
82 x 25 mm	ca. 2.000	84 x 42 mm	ca. 1.120
		95 x 48,4 mm	ca. 1.000

CT 2009 / FIXTEXX 2009

STANDARD-ROLLEN MIT SEITENSTREIFEN, FORMAT 41 X 14,4 MM

Farbe	12,5m-Rolle / Artikel-Nr.		25m-Rolle / Artikel-Nr.		50m-Rolle / Artikel-Nr.	
	CT 2009	Fixtexx 2009	CT 2009	Fixtexx 2009	CT 2009	Fixtexx 2009
blau	63191	66454	60187	66444	60256	66374
rot	63192	66455	60188	66451	60257	66375
grün	63193	66456	60189	66452	60258	66376
gelb	63194	66457	63190	66453	60478	66377

FIXTEXX 2026

STANDARD-ROLLEN MIT FARBIGEM RAHMEN

Farbe	50m-Rolle	
	Format	Artikel-Nr.
blau	84 x 23,4 mm	59734
rot	84 x 23,4 mm	59735
grün	84 x 23,4 mm	59736

* Format 41 x 14,4 mm nur mit einfarbigem Seitenstreifen bedruckbar

VORGESTANZTE
ETIKETTEN BEDRUCKT

DIGIALETIKETT AUF ROLLE (DR)

IM DIGITALDRUCK BEDRUCKT



FOTOREALISTISCHE
MOTIVE MÖGLICH

- ☐ Einsatzgebiete: Krankenhaus, Altenheime, Berufskleidung, Mietberufskleidung, Industrie, Technischer Handel
- ☐ Qualität: Fixtexx 2026 selbstklebend
- ☐ mangelbar: nein
- ☐ Ausführung: vorgestanzt, im Digitaldruck mehrfarbig bedruckte, fotorealistische Motive möglich, auch Farbverläufe druckbar
- ☐ Rollenlänge: 50m oder 2 x 25m
- ☐ Farben nach HKS, Pantone C, RAL

WEITERE FORMATE
AUF ANFRAGE

Format	Etiketten
84 x 23,4mm	ca. 2.000
84 x 36,1mm	ca. 1.310
84 x 42mm	ca. 1.120
95 x 48,4mm	ca. 1.000

FIXTEXX 2041

MIT SEITENSTREIFEN



FARBLICHE
KENNZEICHNUNG

- ☐ Einsatzgebiete: Krankenhaus, Altenheime, Wäschereien
- ☐ **mangelbar: ja**
- ☐ Ausführung: vorgestanzt, mit Seitenstreifen
- ☐ dünn, widerstandsfähig
- ☐ selbstklebend
- ☐ sehr waschbeständig
- ☐ für Flachwäsche und Bewohnerwäsche
- ☐ Farben: nach HKS, Pantone C, RAL
- ☐ Farbliche Kennzeichnung mit Seitenstreifen zur Unterscheidung von Stationen, Häusern, Abteilungen etc.

VORGESTANZTES FORMAT

41 x 14,4 mm

Farben	Artikel-Nr.
blau 	68343
rot 	68344
grün 	68345
gelb 	68346

HAFTETIKETTEN ZUM AUFKLEBEN



Kennzeichnen Sie Ihren fertigen Wäschestapel mit Papier-Haftklebeetiketten oder Ihre Transportbox mit einem Folien-Haftklebeetikett.

PAPIER-HAFTKLEBEETIKETTEN (PK)

VORGESTANZT ODER ENDLOS

FORMATE & MENGE
AUF ANFRAGE

Wir produzieren die Papier-Haftklebeetiketten nach Ihren Bedürfnissen. Egal ob stark haftend oder leicht ablösbar: Ihr Etiketten-Wunsch wird erfüllt!



- ☐ Einsatzgebiete: z. B. Artikel- auszeichnung
- ☐ Qualität: PK 2001, permanent haftend oder wieder ablösbar
- ☐ Ausführung: vorgestanzt oder endlos, verschiedene Formate
- ☐ in verschiedenen Rollenausführungen erhältlich
- ☐ abwischbar

FOLIEN-HAFTKLEBEETIKETTEN (SK)

VORGESTANZT ODER ENDLOS



- ☐ Einsatzgebiet: Typenschilder, Inventarisierung usw.
- ☐ Qualität: SK 2000, SK 2005, SK 2006
- ☐ Ausführung: vorgestanzt oder endlos, verschiedene Formate
- ☐ in verschiedenen Rollenausführungen erhältlich
- ☐ SK 2000: silber, stark haftender Kleber
- ☐ SK 2005: silber, stark haftender Kleber, mit verbesserter Oberflächenstruktur, sehr abriebbeständig
- ☐ SK 2006: weiß, stark haftender Kleber, mit verbesserter Oberflächenstruktur, sehr abriebbeständig, spritzgeschützt

ETIKETTEN ZUM EINNÄHEN

FERTIGE
PFLEGEKENNZEICHEN
AUF ANFRAGE!

GURTBAND 2006 (GB)

BESTÄNDIG GEGEN
VERWITTERUNG UND ABRIEB

GURTBAND 5000 (GB)

REISSFESTER UND
WITTERUNGSBESTÄNDIGER

COMPUTER- KENNZEICHNUNGSBAND

CK 2006-N-D (2)



THERMOTEX-Gurtband ist speziell für die Kennzeichnung von Spanngurten geeignet. Das strapazierfähige und robuste Band ist sehr beständig gegen UV-Licht, Verwitterung und Abrieb.

Artikel	Farbe
GB 2006	weiß
GB 2010	gelb
GB 2011	hellblau
GB 2012	orange
GB 2013	gelbgrün
GB 2014	rotbraun
GB 2015	rosa
GB 2016	hellgrün
GB 2017	braun
GB 2018	rosa
GB 2019	schwarz
GB 2020	grau
GB 2021	rot
GB 2022	gelb

Das Gurtband 5000 besticht durch seine extreme Reiß- und Kerbfestigkeit. Es eignet sich besonders für Kletter- und Zurrurte. Nutzen Sie das Gurtband 5000 als Etikett oder Schlaufe, die Sie 1- oder 2-seitig bedrucken können.

Artikel	Farbe
GB 5000	weiß
GB 5001	blau
GB 5002	gelb
GB 5003	braun
GB 5004	rot
GB 5005	grau gestreift

Das Computer-Kennzeichnungsband dient der Herstellung von wasch- und reinigungsbeständigen Etiketten.

- zum Einnähen
- hochwaschbeständig

COMPUTERBAND

CT 2066 (1)

Das Computerband eignet sich für den Druck von Namens-, Reinraum- und Pflegeetiketten in Berufskleidung und für den Druck von Barcodes mit Thermotransferdruckern.

- zum Einnähen
- beidseitig bedruckbar
- hochwaschbeständig
- Material: CT 2066
- Geprüft auf Schadstoffe nach Oeko-Tex-Standard 100

ETIKETTEN ZUM EINNÄHEN

KENNZEICHNUNGS- UND FARBBÄNDER FÜR DIE BEKLEIDUNGS- UND KONFEKTIONSINDUSTRIE

Ein perfektes Druckergebnis, höchste Waschbeständigkeit und Abriebwerte – das bieten die Farb- und Kennzeichnungsbänder in Kombination mit dem entsprechenden Drucksystem. Gerade im Konfektionsbereich bestehen hohe Ansprüche an die Etiketten. **Auf Anfrage liefern wir Ihnen auch fertig bedruckte Pflegekennzeichen direkt zum Einnähen!**

JETZT MUSTER ANFORDERN:
INFO@THERMO-TEX.DE

POLYESTER- SATIN-BAND (PS)

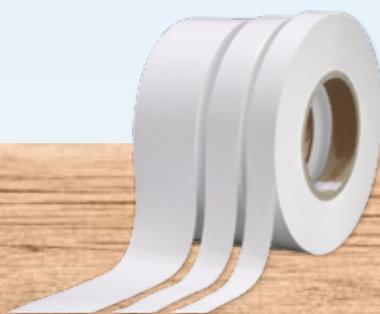
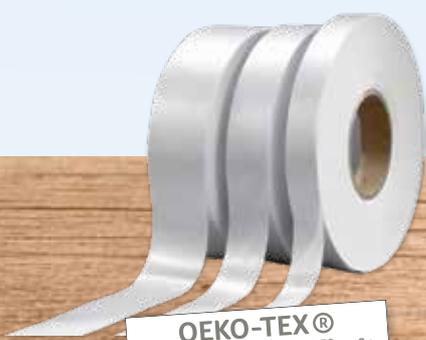
IN VERSCHIEDENEN QUALITÄTEN
UND FARBEN ERHÄLTlich

NYLON-TAFT- BAND (NT)

IN VERSCHIEDENEN
QUALITÄTEN ERHÄLTlich

POLYESTER-TAFT- BAND (PT)

WASCHBESTÄNDIG,
ZUM EINNÄHEN



HOHER TRAGEKOMFORT

Polyester-Satin-Bänder dienen der Herstellung von waschbeständigen Pflegekennzeichen zum Einnähen. Sie sind in verschiedenen Qualitäten und Farben erhältlich.

- ☐ weiche Qualität
- ☐ Geprüft auf Schadstoffe nach Oeko-Tex-Standard 100

Nylon-Taft-Bänder eignen sich ebenso zur Herstellung von waschbeständigen Pflegekennzeichen zum Einnähen.

- ☐ dünne, glatte Oberfläche
- ☐ NT01 + NT41P:
Geprüft auf Schadstoffe nach Oeko-Tex-Standard 100
- ☐ NT08: auf Anfrage mit farbigem Seitenstreifen erhältlich

Polyester-Taft-Bänder dienen auch der Herstellung von waschbeständigen Pflegekennzeichen zum Einnähen.

- ☐ beidseitig bedruckbare Bänder
- ☐ feste, glatte Oberfläche
- ☐ PT01, PT03 + PT09:
Geprüft auf Schadstoffe nach Oeko-Tex-Standard 100



Polyester-Satin-Band



Nylon-Taft-Band



Polyester-Taft-Band

EIGENSCHAFTEN DER KENNZEICHNUNGSBÄNDER IM VERGLEICH



POLYESTER-SATIN-BÄNDER (PS)

Kennzeichnungsband	Weichheitsempfinden	Gewicht	Dicke	Farbton*	Oeko-Tex
PS08					✓
PS09					✓
PS10					✓
PS11					✓
PS12					-
PS15					✓
PS16					✓
PS17					✓
PS22					✓
PS23					✓

NYLON-TAFT-BÄNDER (NT)

Kennzeichnungsband	Weichheitsempfinden	Gewicht	Dicke	Farbton*	Oeko-Tex
NT01					✓
NT08					-
NT10 - flammhemmend					-
NT11					-
NT41P					✓

POLYESTER-TAFT-BÄNDER (PT)

Kennzeichnungsband	Weichheitsempfinden	Gewicht	Dicke	Farbton*	Oeko-Tex
PT01					✓
PT02					-
PT03					-
PT09					✓

* reines Weiß warmes Weiß Schwarz farbig

ETIKETTEN ZUM EINNÄHEN

GEEIGNETE DRUCKER- / BETRIEBSMITTEL-KOMBINATIONEN

	TT3-SE			TT4-MX			TT4-SX			TT5-L			EOS1		
Rollen-Ø max.	200mm			205mm			205mm			127mm			155mm		
Rollenkern-Ø min.	25,4mm			38mm			38mm			25,4mm			38mm		
Rollenbreite max.	118mm			116mm			116mm			108mm			108mm		
Rollenlänge	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50
Kennzeichnungsband in m															
CT-Material vorgestanzt	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	***	✓	✓	
CT-Material endlos*			✓						✓						
Fixtexx		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	***	***	✓	✓	
SK-/PK-Material vorgestanzt	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
SK- / PK-Material endlos*	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Rollenlänge Farbband in m	100	300		100	300		100	300		100	300		100	300	
Farbband	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		

* Voraussetzung: Das Drucksystem besitzt eine Abschneidevorrichtung; ** abhängig vom Rollenaußendurchmesser und vom Format / der Menge

*** mit externem Etikettenabwickler

FARBBÄNDER: GEEIGNETE BETRIEBSMITTELKOMBINATIONEN

Für ein optimales Druckergebnis ist die genau abgestimmte Kombination von Kennzeichnungsbändern und Farbbändern wichtig.

Kennzeichnungsband	Farbband schwarz	Farbband bunt	waschbar*
CT2006			ja
CT2008			
CT2009	I-C-9-sw	I-C-1-ws	
CT2010-2022	I-C-7-sw	I-C-1-ro	
CT2026	I-C-6-sw	I-C-1-bl	
CT4000	R-C-1-sw	I-C-1-gr	
Fixtexx 2026 Fixtexx 2009			
CT2041	I-C-8-sw		ja
Fixtexx 2041	I-C-9-sw		
CT2042			

* Die Waschbeständigkeit sollte durch eigene Waschverfahren zusätzlich getestet werden (siehe AGBs THERMOTEX)!



Haftklebeetiketten	Farbband schwarz	Farbband bunt
PK 2001	D-P-1-sw D-P-2-sw S-P-1-sw	D-P-2-ro D-P-2-bl D-P-2-gr
SK 2000	D-S-1-sw D-S-2-sw	D-S-1-ro D-S-1-bl D-S-1-gr
SK 2005 SK 2006	R-S-1-sw R-S-1-sw	



GEEIGNETE BETRIEBSMITTELKOMBINATIONEN

ZUM EINNÄHEN

Kennzeichnungsband	Farbband schwarz	Farbband bunt
NT01, NT02, NT08, NT11	D-S-1-sw	D-S-1-ws
	D-S-2-sw	D-S-1-ro
	T-S-1-sw	D-S-1-bl
	R-C-1-sw	D-S-1-gr
	S-S-3-sw	
NT41P	I-C-9-sw	
	I-C-8-sw	
PT01, PT02, PT09	D-S-2-sw	D-S-1-ro
	S-S-3-sw	D-S-1-bl
		D-S-1-gr
PT03		D-S-1-ws
PS08, PS09, PS10, PS11, PS12, PS15, PS16, PS17, PS22, PS23	A-S-1-sw	D-S-1-ws
	D-S-1-sw	D-S-1-ro
	D-S-2-sw	D-S-1-bl
	T-S-1-sw	D-S-1-gr
CK2006-N-D, CT2066	A-S-2-sw	D-S-1-ro
	D-S-2-sw	D-S-1-bl
	T-S-1-sw	D-S-1-gr
	R-C-1-sw	D-S-1-gr
	D-S-1-sw	
GB2006, GB2010, GB2011, GB2012, GB2013, GB2014, GB2015, GB2016, GB2017, GB2018, GB2019, GB2020, GB2021, GB2022	A-S-2-sw	D-S-1-ws
	D-S-2-sw	D-S-1-ro
	T-S-1-sw	D-S-1-bl
	R-C-1-sw	D-S-1-gr
	D-S-1-sw	
GB5000, GB5001, GB5002, GB5003, GB5004, GB5005	S-S-4-sw	

Alle Farbbänder sind waschbar. Die Waschbeständigkeit sollte durch eigene Waschverfahren zusätzlich getestet werden (siehe AGBs THERMOTEX, Ziffer 16)!

* Richtwerte, Abweichungen möglich

	TT3-SE			TT4-MX			TT4-SX			
Ø max.	200mm			205mm			205mm			
Kern-Ø min.	25,4mm			38mm			38mm			
Etikettenbreite max.	118mm			116mm			116mm			
Rollenlänge in m	50	100	200	50	100	200	32	50	100	200
NT-Bänder endlos*	✓		✓	✓		✓		✓		✓
PS-Bänder endlos*		✓	✓						✓	✓
GB2006-Bänder endlos*	✓							✓		
GB5000-Bänder endlos*							✓			
CK-Einnähbänder* (CK2006-N-D, CT2066)	✓	✓						✓	✓	

* Voraussetzung ist, dass das Drucksystem eine Abschneidevorrichtung besitzt.

ETIKETTENSERVICE

Für Sie lohnt sich kein eigener Drucker? Dann bestellen Sie Ihre Etiketten einfach und bequem über den THERMOTEX-Etikettenservice! Vorgestanzte, individuell bedruckte und waschbeständige Namensetiketten in verschiedenen Qualitäten und Formaten zur komfortablen und schnellen Wäschekennzeichnung erhalten Sie hier.

Und so geht's: Einfach das entsprechende Bestellformular downloaden, abspeichern, ausfüllen und per E-Mail an etikettenserviceDE@thermo-tex.de oder per Fax an die jeweils im Formular angegebene Faxnummer senden. Ihre Bestellung wird dann umgehend bearbeitet.



FORMATE FIXTEXX 2009

D. Kleinlich

einzeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66459

REFORMHAUS

einzeilig 53 x 19 mm

Artikel-Nr. 66460

SENIORENRESIDENZ

einzeilig 58 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66461

KRANKENSTATION
Bereich 0062

zweizeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66462

REHA-ZENTRUM
Dr. Eisenschmidt

zweizeilig 53 x 19 mm

Artikel-Nr. 66463

HAUS ST. MARTIN
Peter Müller

zweizeilig 58 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66464

WÄHLEN SIE DAS
FÜR SIE PASSENDE
FORMAT AUS

alle Etiketten in Originalgröße

HAUS SONNTAG
WOHNEBENE 2
Inga Winterbaum

dreizeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66465



FORMATE FIXTEXX 2041

D. Müller

einzeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66466

Wäscherei Benz

einzeilig 53 x 19 mm

Artikel-Nr. 66467

RUHEBEREICH
Raum 15

zweizeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66468

PFLEGE GRAF
Otto Stahl

zweizeilig 53 x 19 mm

Artikel-Nr. 66469

Haus MONTAG
Wohnebene 5
Zimmer 3

dreizeilig 41 x 14,4 mm

Artikel-Nr. 66470



FIXTEXX 2009 NAMENSETIKETTEN

SELBSTKLEBEND · DEHNBAR

Allgemeine Daten

Einsatzgebiete	Altenheime, Wäschereien (Bewohnerwäsche)
mangelbar	nein
Patchparameter	170 – 204 °C, 8 – 12 Sekunden

- sehr dünn, weich und dehnbar
- höchst waschbeständig
- auch für empfindliche Gewebe
- sehr gute Druckqualität und Lesbarkeit
- schnell und einfach aufpatchbar



für Format 41 x 14,4 mm auf Wunsch mit farbigem Seitenstreifen

FIXTEXX 2041 NAMENSETIKETTEN

SELBSTKLEBEND · MANGELFÄHIG

Allgemeine Daten

Einsatzgebiete	Altenheime, Wäschereien (Bewohnerwäsche)
mangelbar	ja
Patchparameter	204 °C, 12 Sekunden

- für Mangelwäsche geeignet
- dünnes und weiches Material
- höchst waschbeständig
- auch für empfindliche Gewebe
- sehr gute Druckqualität und Lesbarkeit
- schnell und einfach aufpatchbar
- wieder entpatchbar



TEXTIL-EINNÄHETIKETTEN / PFLEGEKENNZEICHEN

- vorbedruckte Pflegekennzeichen nach Ihren individuellen Vorgaben erstellt
- flexible Etikettengestaltung auch mit fortlaufender Barcodenummer
- zum Einnähen in Ihre Textilien
- Lieferung auf Wunsch fertig geschnitten oder auf Rolle
- Nylon-Taft-, Polyester-Satin-Bänder oder CT-Material der Qualität CT 2066
- Standardmaterial: weiß, schwarz
- auf Anfrage auch in anderen Farben möglich
- Industriewaschbeständig



Die Waschbeständigkeit sollte durch eigene Waschverfahren zusätzlich getestet werden (siehe AGBs THERMOTEX)!

ETIKETTEN FÜR NADEL- DRUCK- SYSTEME

Von THERMOTEX erhalten Sie für unterschiedlichste Anforderungen ein umfangreiches Angebot an Kennzeichnungsbändern, Etiketten und Farbbändern. Ganz gleich, ob Sie eine effiziente Lösung für den kleinen Bedarf in Altenheimen, öffentlichen Einrichtungen und Kliniken suchen oder ein professionelles System für Wäscherei oder Konfektion – wir bieten Ihnen eine an Ihre Bedürfnisse angepasste Lösung. Unser breites Portfolio bietet für jeden Anlass das Richtige.

THERMOTEX. The Next Generation.

VORGESTANZTE ABRISSETIKETTEN UNBEDRUCKT MIT SPROCKETFÜHRUNG (VO)

Die mangelbaren THERMOTEX-Abrissetiketten sind in verschiedenen Formaten und in einer Vielzahl von Farben erhältlich. Sie werden vorgestanzt auf Rolle geliefert und besitzen eine Sprocketführung, die eine exakte Führung der Etiketten im Drucker möglich macht.

VORGESTANZTE ABRISSETIKETTEN WEISS (VO)

- ☐ Rollenlänge: 50 m / Breite: 100 mm inkl. Sprocketführung
- ☐ Patchparameter: 204°C, 10 – 12 Sek.

Qualität	Zusammensetzung*	Beschichtung
PC 0600 (Standard)	P/C 65/35%	transparent
PC 0601 (Standard)	P/C 65/35%	weiß

*Zusammensetzung: P/C = Polyester/Cotton

VORGESTANZTE ABRISSETIKETTEN FARBIG (VO)

In vielen verschiedenen Formaten und Farben erhältlich.

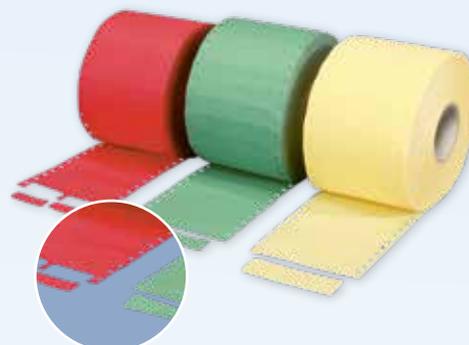
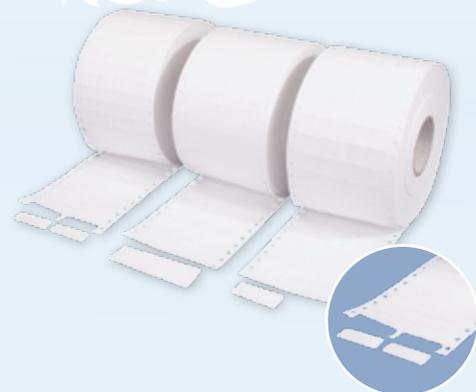
- ☐ Rollenlänge: 50 m / Breite: 100 mm inkl. Sprocketführung
- ☐ Patchparameter: 204°C, 10 – 12 Sek.
- ☐ Materialzusammensetzung: P/C 65/35%

FORMATE FÜR ABRISSETIKETTEN (VO):

Abrissetiketten 1-bahnig Format: B x H	Abrissetiketten 1-bahnig Format: B x H
82 x 13 mm = 3.840 Etk. pro Rolle	82 x 38 mm = 1.310 Etk. pro Rolle
82 x 17 mm = 2.940 Etk. pro Rolle	82 x 42 mm = 1.190 Etk. pro Rolle
82 x 25 mm = 2.000 Etk. pro Rolle	82 x 44 mm = 1.130 Etk. pro Rolle

Verfügbarkeit der farbigen Formate auf Anfrage.

WASCH- UND
REINIGUNGSBESTÄNDIG,
MANGELBAR!



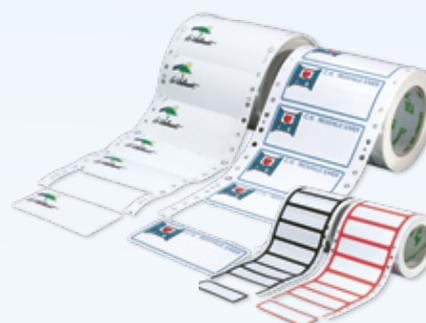
VORGESTANZTE ABRISSETIKETTEN BEDRUCKT (V)

Die im Siebdruckverfahren vorbedruckten Abrissetiketten können Logos, Schriftzeichen und Streifen nach Wahl tragen. Die Etiketten werden vorgestanzt auf Rolle mit Sprocketführung in verschiedenen Formaten geliefert. Die Rollen können mit unseren Textiletikettendruckern weiterverarbeitet werden, um Namen, Berufsbezeichnung usw. in Schwarz selbst einzudrucken.

- ☐ individuell nach Ihren Vorgaben bedruckt
- ☐ mangelbar
- ☐ Rollenlänge: 50 m / Breite: 100 mm inkl. Sprocketführung
- ☐ Qualität: PC 0600 und PC 0601 (weiß)
- ☐ Patchparameter: 204°C, 10 – 12 Sek.

Mögliche Formate:

82 x 25 mm, 82 x 38 mm, 82 x 42 mm, 82 x 44 mm, 56 x 25 mm



Zusätzlich halten wir folgende Lagerware für Sie bereit:
Etiketten mit farbigem Rahmen bedruckt
(Format: 82 x 25 mm)
Rahmenfarbe: dunkelblau (Art.-Nr. 53645),
rot (Art.-Nr. 53647), grün (Art.-Nr. 53648)

ETIKETTEN NADELDRUCKSYSTEME

HAFTEX

Die selbstklebenden Etiketten lassen sich sehr gut vorfixieren und erleichtern damit ihre korrekte Platzierung. Sie können zwischen Haftex auf Bogen und Haftex auf Rolle in jeweils verschiedenen Formaten wählen. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, beide Arten vorbedruckt zu bestellen – zum Beispiel mit Ihrem Logo. Geeignet für den Einsatz mit einem Flachbettdrucker wie Labelprinter 4.

HAFTEX AUF BOGEN



UNBEDRUCKT (HB)

- ☐ einfache Verarbeitung – vorfixierbar, da selbstklebend
- ☐ vorgestanzter Bogen mit Sprocketführung
- ☐ Qualität: PC 0601 (weiß), farbiges Haftex auf Anfrage
- ☐ Patchparameter: 204 °C, 12 – 15 Sek.

BEDRUCKT (HP)

- ☐ einfache Verarbeitung – vorfixierbar, da selbstklebend
- ☐ vorgestanzter Bogen mit Sprocketführung
- ☐ Qualität: PC 0601 (weiß), farbiges Haftex auf Anfrage
- ☐ Patchparameter: 204 °C, 12 – 15 Sek.
- ☐ im Siebdruck individuell bedruckbar, mehrfarbig und mit Logo
- ☐ nachträglicher Eindruck, z.B. von Namen

HAFTEX AUF ROLLE

BEDRUCKT (HD)

UNBEDRUCKT (HR)



SELBSTKLEBEND

UNBEDRUCKT (HR)

- ☐ einfache Verarbeitung – vorfixierbar, da selbstklebend
- ☐ vorgestanzte Rolle mit Sprocketführung
- ☐ Qualität: PC 0601 (weiß)
- ☐ Patchparameter: 204 °C, 12 – 15 Sek.
- ☐ Rollenlänge: 50m

BEDRUCKT (HD)

- ☐ einfache Verarbeitung – vorfixierbar, da selbstklebend
- ☐ vorgestanzte Rolle mit Sprocketführung
- ☐ Qualität: PC 0601 (weiß)
- ☐ Patchparameter: 204 °C, 12 – 15 Sek.
- ☐ Rollenlänge: 50m
- ☐ im Siebdruck individuell bedruckbar, mehrfarbig und mit Logo
- ☐ nachträglicher Eindruck, z.B. von Namen

COMPUTER-KENNZEICHNUNGSBAND (CK) WEISS & FARBIG

- ☐ Material: sehr dünnes Gewebe
- ☐ ideal für Altenheime
- ☐ Standardbreiten: 50, 75, 80, 88, 100 mm
- ☐ Patchparameter: 204°C, 10 – 12 Sek.
- ☐ Rollenlänge: 50 m



ZUR FARBAUSWAHL



LOGO-ETIKETTEN (L)

Im Siebdruckverfahren vorbedruckte Etiketten auf Rolle sind in sämtlichen Branchen im Einsatz, bedruckt mit Logos, Schriftzeichen oder Streifen – individuell nach Ihren Vorgaben. Zur Weiterverarbeitung benötigen Sie ein Nadeldrucksystem wie z. B. Labelprinter oder Logomatic.

- ☐ individuell vorbedruckbar
- ☐ Rollenlänge: 50 m
- ☐ Breiten: 50 – 100 mm
- ☐ Qualität: PC 0600/0601 (weiß)



FARBKASSETTEN FÜR NADELDRUCKER (FBC)

Schwarze Farbbänder für industriewaschbeständigen Druck.

Druckertyp	Spezialtränkung	Top Clean
Miniprofi, Labelprinter 1, Logomatic 1	50008	51022
Labelprinter 2 + 3, Logomatic 2000 + 3000, Ident	50054	51008
Labelprinter 4, Logomatic 4000	56808	56381



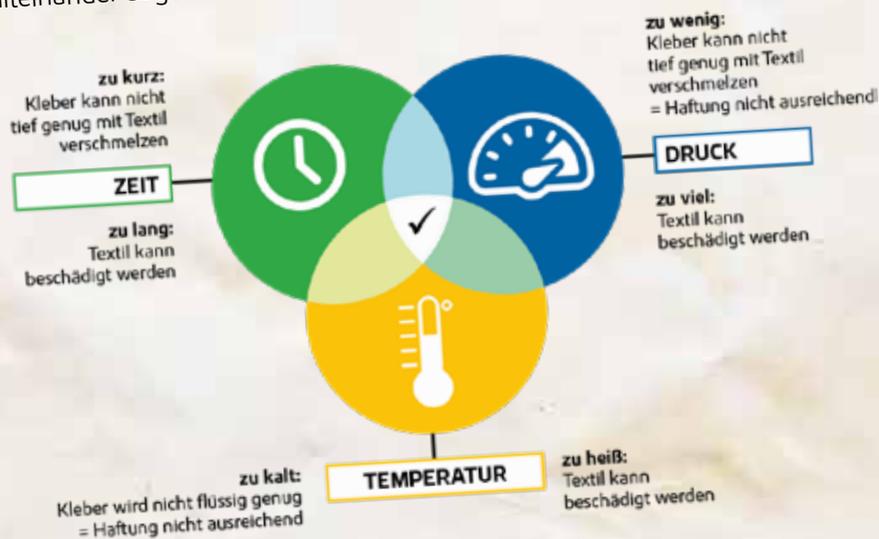
Wieso halten die Etiketten nicht auf meinem Textil?

DAS PROBLEM:

Jedes Gewebe bringt seine eigenen Anforderungen mit sich. Um trotz den Anforderungen ein langlebiges Etikett auf dem gewünschten Textil zu erhalten, muss der Patchvorgang perfekt abgestimmt werden.

DIE LÖSUNG:

Das Etikett kann nur optimal haften, wenn Temperatur, Druck und Zeit miteinander abgestimmt und exakt eingestellt sind.



IN DER ANWENDUNG:

Es gibt Lösungen, die Ihnen das Arbeiten erleichtern. Beispielsweise Patchmaschinen mit einem Selbstöffnungsmechanismus. Dabei hebt sich der Heizkopf automatisch (pneumatisch) oder halbautomatisch (handbedient) nach der eingegebenen Patchzeit. So können Sie den Arbeitsplatz aus den Augen lassen und erhalten trotzdem ein optimales Patchergebnis.

Gerne beraten wir Sie beim Kauf Ihrer Patchmaschine!

PNEUMATISCHE PATCHMASCHINEN

Ihre Vorteile:

- ☐ schnelles Aufheizen
- ☐ leicht austauschbare Unterschuhe
- ☐ freier Unterschuh
- ☐ elektronische Patchfreigabe und automatische Störmeldung verhindert fehlerhaftes Patchen
- ☐ robuste Bauweise
- ☐ „Dämpfer-System“ beim Unterschuh sorgt durch gleichmäßigen Anpressdruck für optimales Patchergebnis
- ☐ Entriegelungsschalter für Unterbrechung/Entpatchen
- ☐ elektronische Steuerung mit Touchdisplay für Stückzahl, Temperaturanzeige, Betriebsstundenzähler, Service-Intervalle
- ☐ nach neuester Maschinenrichtlinie 2006/42/EG hergestellt
- ☐ Kompressor benötigt

TWINYMAT

HOCHLEISTUNGS-
PATCHMASCHINE



P4

FÜR VOLUMINÖSE TEXTILIEN



- ☐ zwei Patchstationen für rationelles Arbeiten
- ☐ besonders geeignet für hohe Stückzahlen

Anschluss: 230V, 50Hz, 750W
 Breite: 620mm
 Höhe: 510mm
 Tiefe: 410mm
 Gewicht: 28kg
 Oberschuh: 150 x 115mm
 Arbeitsdruck: 4 - 5 bar

Twinymat

Art.-Nr. 22100

- ☐ überdimensionaler Öffnungswinkel für maximalen Bewegungsfreiraum für den Anwender
- ☐ benutzerfreundliches Touchdisplay
- ☐ leicht austauschbare Patchplatten
- ☐ einfache Handhabung durch Fußschalterbetrieb
- ☐ ideal bei voluminösen Textilien

Anschluss: 230V, 50Hz, 750W
 Breite: 200mm
 Tiefe: 540mm
 Höhe, geschlossen: 320mm
 Höhe, geöffnet: 490mm
 Gewicht: 22kg
 Oberschuh: 150 x 115mm
 Arbeitsdruck: 4 - 5 bar

P4

Art.-Nr. 21900

PATCHMASCHINEN

HANDBEDIENTE PATCHMASCHINEN

Ihre Vorteile:

- ☐ leicht austauschbare Unterschuhe
- ☐ freier Unterschuh
- ☐ elektronische Steuerung mit 4-zeiligem Display – alles auf einen Blick: Stückzahl, Temperaturanzeige, Betriebsstundenzähler, Service-Intervalle
- ☐ elektronischer Anschluss benötigt
- ☐ „Dämpfer-System“ beim Unterschuh sorgt durch gleichmäßigen Anpressdruck für optimales Patchergebnis
- ☐ elektronische Patchfreigabe und automatische Störmeldung verhindert fehlerhaftes Patchen
- ☐ schnelles Aufheizen
- ☐ robuste Bauweise

ECONOMY

FÜR DEN KLEINEN BEDARF



- ☐ digitale Steuerung
- ☐ kleiner Unterschuh

Anschluss: 230V, 50Hz, 550W
Länge: 450mm
Breite: 220mm
Höhe: 500mm
Gewicht: 13kg
Oberschuh: 125 x 95mm



Economy

Art.-Nr. 13785

SPIRIT 1

ELEKTRONISCHE STEUERUNG



- ☐ für Altenheime geeignet
- ☐ mit großem Display und vielen Funktionen

Anschluss: 230V, 50Hz, 550W
Länge: 450mm
Breite: 220mm
Höhe: 500mm
Gewicht: 14kg
Oberschuh: 125 x 95mm



Spirit 1 Electronic

Art.-Nr. 13812

MEHR ZUBEHÖR UNTER
WWW.THERMO-TEX.DE



SPIRIT 3

SELBSTÖFFNEND



- ☐ ermöglicht effizienteres Arbeiten
- ☐ größerer Unterschuh, d.h. für größere Etiketten oder Embleme
- ☐ schneller Arbeitsbeginn durch hohe Heizleistung
- ☐ selbstöffnend

Anschluss: 230V, 50Hz, 750W
 Länge: 450mm
 Breite: 220mm
 Höhe: 500mm
 Gewicht: 15kg
 Oberschuh: 150 x 115mm

Spirit 3 Electronic

Art.-Nr. 13873

ZUBEHÖR

WARTUNGSSET FÜR PATCHMASCHINEN

Das Wartungsset für Patchmaschinen besteht aus einer Reinigungspaste, Temperaturmessstreifen, selbstklebendem Teflontgewebe, Silikonpolster für die Unterplatte und einem Silikonpezialkleber.



Maschinentyp	Art.-Nr.
Economy, Spirit 1	52796
Spirit 3	53462
P4, Twinyamat, Twinyamat 2	53462

TEMPERATURMESSSTREIFEN

Die zuverlässige Temperaturmessung an Patchmaschinen gibt es in verschiedenen Ausführungen. Die Indikatoren verändern ihre Farbe so, dass gut erkennbar ist, welche Temperatur vorhanden ist. Tipp: Überprüfen Sie täglich die Temperatur Ihrer Maschinen!



pro Beutel 40 Stück

Typ	Art.-Nr.	Meßbereich
Typ 1	50424	104 - 143 °C
Typ 2	50226	143 - 182 °C
Typ 3 Standard	50055	182 - 224 °C
Typ 4	50108	210 - 260 °C

HITZESCHUTZ-ABDECKPLATTE (ALS GEWEBESCHUTZ BEIM AUFPATCHEN VON ETIKETTEN)

- ☐ Format 160 x 160 mm
Zweischicht-Teflon
- ☐ für Patchmaschinen, Maße der Ausstanzung individuell auf Anfrage
- ☐ Artikel-Nr. 13175



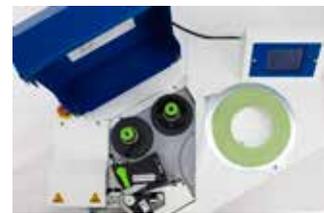
TEMPORÄRE & PERMANENTE KENN- ZEICHNUNG

Die neuartige Thermo-Ident ist ein Multifunktionsgerät zur Einmal- und Dauerkennzeichnung im Thermotransferdruckverfahren. Das Komplettsystem für Wäschereien und chemische Reinigungen lässt keine Wünsche offen. Das Leistungsspektrum reicht vom Aufpatchen normaler Etiketten in einem Arbeitsgang bis hin zum Aufbringen von Knopflochetiketten.

THERMOTEX. The Next Generation.

THERMO-IDENT 1 & THERMO-IDENT 2 FÜR DEN EINSATZ VON 10MM UND 15MM BREITEN BÄNDERN

Pneumatisches Multifunktionsgerät
zur Einmal- und Dauerkennzeichnung
im Thermotransferdruckverfahren



Stand-alone-Betrieb:
oder Anbindung an PC-Systeme über
serielle Schnittstelle und Ethernet

**Einmal- und Dauer-
kennzeichnung:**
zwei Anwendungen mit einer
Maschine möglich

**Bewährte THERMOTEX-
Steuerung:**
mit gut lesbarem, farbigem
Touchdisplay und vielen
nützlichen Funktionen
(programmierbare
Funktionstasten,
Betriebsstundenzähler,
Sprachen, automatisches
Zählen und Nummerieren)

Schnell und effizient:
drucken, schneiden und
patchen in kürzester Zeit



**Etiketten-
länge:**
passt sich
automatisch
dem Text an

**Ersatz- bzw.
Zwischenlager:**
lagert bis zu 7 Rollen

Etiketten frei gestalten:
Datamatrix, Barcode, Klartext und/oder Logo,
ein- oder mehrzeilig, scharfes Druckbild durch
Thermotransferdruck-Technologie ermöglichen
individuelle Lösungen



Thermo-Ident 1 – für den Einsatz von 10mm breiten Bändern (Kompressor benötigt)
Thermo-Ident 2 – für den Einsatz von 15mm breiten Bändern (Kompressor benötigt)

Art.-Nr. 22600
Art.-Nr. 22800

TEMPORÄRE & PERMANENTE KENNZEICHNUNG

THERMO-IDENT-BAND TEMPORÄR (IT)

EINMALKENNZEICHNUNG



THERMO-IDENT-BAND PERMANENT (IP)

DAUERKENNZEICHNUNG



FARBBÄNDER

THERMOTRANSFER



IN ZWEI ROLLEN-
BREITEN VERFÜGBAR:
10 MM, 15 MM

- ☐ absolut einzigartig:
Einmalkennzeichnung im
Thermotransferdruck
- ☐ scharfes Druckbild
- ☐ rückstandsfrei ablösbare
Etiketten

☐ mangelbar

- ☐ chemisch reinigungsbeständig
- ☐ Rollenlänge: 50m
- ☐ VPE = 4 Rollen

Qualität	Farbe
IT 2050	weiß
IT 2051	gelb
IT 2052	braun
IT 2053	grün
IT 2054	hellrot
IT 2055	pink
IT 2056	hellblau
IT 2057	orange

- ☐ chemisch reinigungsbeständig
- ☐ nicht mangelbar
(außer IP 2041 weiß)
- ☐ Rollenlänge: 50m
- ☐ VPE = 2 Rollen

Qualität	Farbe
IP 2010	gelb
IP 2011	blau
IP 2012	orange
IP 2013	grün
IP 2014	rot
IP 2015	pink
IP 2016	mintgrün
IP 2017	ockerbraun
IP 2018	rosa
IP 2026	weiß
IP 2041	weiß - mangelbares Band (!)

- ☐ I-C-9-sw
- ☐ 25 mm Rollenbreite
- ☐ 300m Rollenlänge
- ☐ Ø Rollenkern: 25,4 mm
- ☐ Farbe: schwarz

Art.-Nr. 65233



Schnelle Bestellung? Halten Sie Ihre Artikel Nr. bereit!

Zusammensetzung der Artikel Nr. bei Thermo-Ident-Bändern:

Name Qualität - Rollenbreite in mm

Beispiele: IT 2051 - 10 | IT 2051 - 15 | IP 2014 - 15

ABDECKHAUBE BEDRUCKT



Zum Schutz der Thermo-Ident
gegen Schmutz und Staub

Abdeckhaube Art.-Nr. 65676

DRUCKLUFTSCHLAUCH FÜR KOMPRESSOR



Zum Anschluss von Kompressoren
an die Thermo-Ident.

Druckluftschlauch Art.-Nr. 10233

REINIGUNGS- UND WARTUNGSSET ZUR WARTUNG DES DRUCKKOPFES



INHALT:

- ☐ 1 Flasche Reinigungsflüssigkeit
- ☐ 1 Reinigungspinsel
- ☐ 1 Tube Reinigungspaste
- ☐ 1 Beutel Temperaturmessstreifen
- ☐ 1 Teflontextil selbstklebend
- ☐ 1 Hartgummipolster
- ☐ 5 Reinigungstücher
- ☐ 10 Reinigungs-Stäbchen

Reinigungsset für Thermo-Ident 1
Art.-Nr. 63514

Reinigungsset für Thermo-Ident 2
Art.-Nr. 63516

TEXTIL- PRINTER

Mit den vielseitigen Textilprintern bieten wir Ihnen multifunktionale Lösungen zum Patchen und Printen – von Klischee und Heißsiegelband bis zu hoch spezialisierten Profigeräten zum Aufpatchen von Emblemen und Transfers auf Rolle. Diese leistungsfähigen Maschinen sind bestens geeignet für die schnelle Kennzeichnung großer Mengen mit einem einheitlichen Motiv.

Ihre Vorteile:

- Automatisches Zählwerk (genaue Erfassung der Betriebsstunden durch Stückzähler)
- Beweglicher Unterschuh sorgt durch gleichmäßigen Anpressdruck für ein optimales Printergebnis
- Lineare Führung des Kopfes gewährleistet ein sehr präzises Druckergebnis bei der Übertragung der Embleme
- Vereinfachtes Arbeiten durch Fußschalterbetrieb und Mikroprozessorensteuerung
- Maschinen sind sehr kompakt und damit platzsparend
- Hohe Arbeitssicherheit im Prozess durch Herstellung nach neuesten Maschinenrichtlinien

THERMOTEX. The Next Generation.

PT-COMPACT 1

SPEZIELL FÜR DEN EINSATZ MIT KLISCHEE
UND HEISSIEGELFARBAND



PT-COMPACT 2

SPEZIELL FÜR DEN EINSATZ VON ECOFLEX-
EMBLEMEN ODER TRANSFERS AUF ROLLE



- ☐ sehr gut geeignet zur Kennzeichnung von Flachwäsche
- ☐ hochfunktionell, kompakt, stabil, einfachste Bedienung
- ☐ elektronische Steuerung
- ☐ sehr schnelle Übertragungszeit (0,5 – 1,5 Sek.)
- ☐ 230V, 50Hz, 550W

Länge	500mm
Breite	450mm
Höhe	500mm
Heizplatte	125 x 95mm
Gewicht	ca. 32kg
Arbeitsdruck	3 – 8bar

PT-Compact 1

Art.-Nr. 16990

- ☐ ausgestattet mit einem Sensor für automatische Betriebsmittelerkennung im Abtastbetrieb
- ☐ kompakt, stabil, einfach in der Bedienung
- ☐ speziell für den Einsatz in der Konfektionsindustrie
- ☐ 230V, 50Hz, 550W

Länge	500mm
Breite	700mm (ohne Scheiben)
Breite	900mm (mit Scheiben)
Höhe	600mm (mit Scheiben)
Heizplatte	125 x 95mm
Gewicht	ca. 35kg
Arbeitsdruck	3 – 8bar

PT-Compact 2

Art.-Nr. 17000

PT-COMPACT 1 IN DER ANWENDUNG



PT-COMPACT 2 IN DER ANWENDUNG



TEXTILPRINTER PASSENDE BETRIEBSMITTEL

HEISSIEGELSPEZIALFARBBÄNDER

FÜR PT-COMPACT 1 UND PT-COMPACT 2



SCHNELLE, EINFARBIGE
KENNZEICHNUNG



- ☐ für eine schnelle, einfarbige Kennzeichnung mit Klischee und Heißsiegelband (ca. 1 - 2 Sek.)
- ☐ als Standard (TTHS) für Baumwoll- und Mischgewebe verfügbar
- ☐ Breiten: 25, 30, 40, 50, 75, 95 und 100 mm (weitere auf Anfrage)
- ☐ Rollenlänge jeweils 40m
- ☐ äußerst waschbeständig und mangelfähig
- ☐ sehr gutes Preis-Leistungsverhältnis
- ☐ ideale Kennzeichnungslösung für Flachwäsche, Schuhsohlen u. v. m.

FARBEN

201	weiß	
202	rot	
203	orange	
204	gelb	
206	braun	
207	grün	
208	dunkelblau	
209	mittelblau	
210	schwarz	
211	grau	

TRANSFERS AUF ROLLE

FÜR PT-COMPACT 2



MEHRFARBIGE MOTIVE

- ☐ sehr gute, schnelle Übertragung (ca. 1,5 - 5 Sek.)
- ☐ hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis
- ☐ mehrfarbige Motive möglich (bis 4 Farben freigestellt)
- ☐ sehr einfach zu positionieren, da auf durchsichtiger Folie gedruckt
- ☐ Band mit Blackmark / Passermarken für den Einsatz im Abtastbetrieb
- ☐ sehr hohe Waschbeständigkeit bis 95°C
- ☐ zur schnellen, zuverlässigen Eigentums Kennzeichnung und als Kennzeichnungslösung für helle Textilien in der Konfektion
- ☐ Trägerfolie kann im heißen Zustand entfernt werden und vermeidet unnötiges Warten
- ☐ für sehr viele Textilien einsetzbar
- ☐ angenehmes Trageverhalten
- ☐ **mangelbar**

Hochwaschbeständig durch Verbindung zwischen hochwertigem Kleber und Textil – getestet nach DIN ISO 15797

ECOFLEX

FÜR PT-COMPACT 2



FÜR HOHE STÜCKZAHLEN

- ❑ Ecoflex-Embleme ermöglichen eine äußerst schnelle und sehr hochwertige Kennzeichnung von Textilien.
- ❑ individuell angefertigte Motive wie z. B. Logos oder Pflegekennzeichen
- ❑ mehrfarbige, feinere sowie freigestellte Motive möglich
- ❑ Übertragungszeit ca. 2 Sek.
- ❑ ideal für den Einsatz in der Konfektionsindustrie, für BKL-Hersteller und die industrielle Produktion anderer textiler Artikel, z.B. Schuhe, Handschuhe, Raumpflegeartikel, Dessous, T-Shirts, Bademoden, Schuhsohlen u. v. m.
- ❑ feinere Motive möglich

**Individuell und hochwertig**

Drucken auf Textil erfordert hoch spezialisierte Profigeräte und Betriebsmittel. Die Ergebnisse sprechen für sich. Ideal für den Einsatz in der Konfektionsindustrie

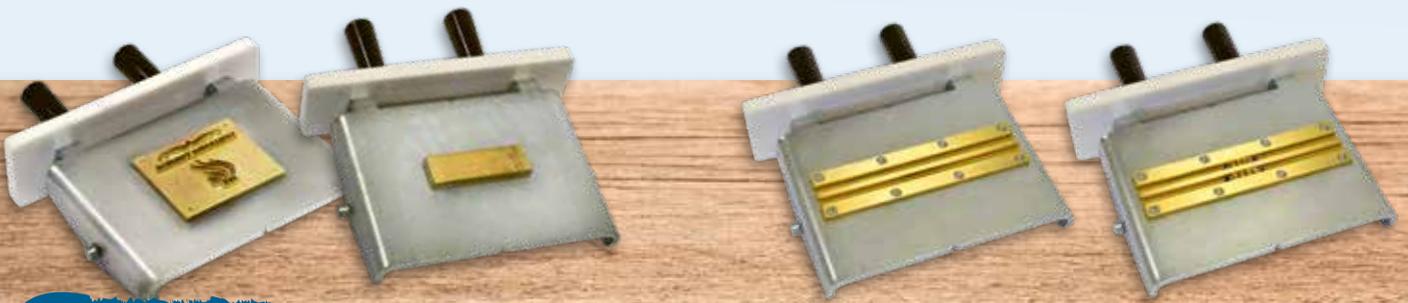


TEXTILPRINTER ZUBEHÖR

Das Zubehör für unsere Textilprinter sorgt dafür, dass unsere Maschinen nicht nur kurzfristig, sondern auch langfristig einen hohen Qualitätsstandard vorweisen.

KLISCHEES

INDIVIDUELLE KLISCHEES



MIT ODER OHNE LOGO

- ☐ Fertigung aus Messing
- ☐ Grundplatte mit Einschubleisten zur Gestaltung von individuellen Texten in verschiedenen Varianten (siehe unten)

KLISCHEEGRUNDPLATTEN MIT EINSCHUBLEISTEN FÜR BUCHSTABEN UND ZIFFERN AUS SETZKASTEN

Grundplatte

ohne Einschubleiste

Art.-Nr. 15825

Klischeemontage

ohne Einschubleiste
mit Einschubleiste

Art.-Nr. 17153
Art.-Nr. 17455

Schrifthöhe/ Ausrichtung	1 Zeile Art.-Nr.	2 Zeilen Art.-Nr.	3 Zeilen Art.-Nr.	4 Zeilen Art.-Nr.
4 mm/ längs	16715	16719	16723	16727
4 mm/ quer	16717	16721	16725	16729
6 mm/ längs	16615	16619	16616	16620
6 mm/ quer	16617	16621	16618	16622
10 mm/ längs	16631	16635	16632	16636
10 mm/ quer	16633	16637	16634	16638

OPTIONAL FÜR BEIDE MASCHINEN



Laserpointer

- ☐ integrierbar für die exakte Platzierung des Drucks

Art.-Nr. 17474



Untergestell

- ☐ für Anpassung der perfekten Arbeitshöhe erhältlich

Art.-Nr. 17510

SETZKASTEN

BUCHSTABEN UND ZIFFERN
FÜR DIE EINSCHUBLEISTEN

PRINT- UND PATCHPLATTEN

AUS HOCHWERTIGEM MATERIAL



- ☐ zur Gestaltung von individuellen Texten
- ☐ in verschiedenen Größen
lieferbar
- ☐ für absolute Präzision
- ☐ Buchstaben und Ziffern CNC gefräst

- ☐ in verschiedenen Größen erhältlich
- ☐ Printplatten für scharfe Konturen
mit einem Klischeedruck
- ☐ aus hitzebeständigem Hartgummi
- ☐ Patchplatten für ein optimales Druckergebnis

Buchstaben/Ziffern einzeln

Art.-Nr. Schrifthöhe/Typ

16746 4 mm/Messing

22372 6 mm/Messing

22376 10 mm/Messing

Feststeller

Art.-Nr. Schrifthöhe

17230 4 mm

17231 6 mm

17232 10 mm

Printplatten

Art.-Nr. Format

14317 110 x 30 mm

15108 110 x 60 mm

16484 120 x 90 mm (Standard)

Hartgummi

Art.-Nr. Format

16517 110 x 30 mm

15752 110 x 60 mm

16581 120 x 90 mm

14157 140 x 100 mm

Ziffersatz

Art.-Nr. Schrifthöhe/Typ

16742 4 mm/Messing

22373 6 mm/Messing

22377 10 mm/Messing

Setzkasten

Art.-Nr. Schrifthöhe/Typ

16850 4 mm/Messing

22371 6 mm/Messing

22375 10 mm/Messing

Patchplatte

Art.-Nr. Format

14159 110 x 30 mm

12853 110 x 60 mm

13811 120 x 90 mm

Silikonpolster

Art.-Nr. Format

10403 110 x 30 mm

13503 110 x 60 mm

10031 120 x 90 mm

RFID-Kundenprojekt: Steigförderer für Frontlademaschine

DAS PROBLEM:

Bei unserem Kunden nahm die Umlaufmenge an Wischbezügen stetig zu, wodurch er an seine Grenze der geforderten Liefermengen gestoßen ist. Ein permanenter Nachkauf kam nicht mehr in Frage!

DIE LÖSUNG:

Jetzt setzt er auf unser HF-Tunnelsystem, wodurch sein Wäschekreislauf transparent ist! Dipl. Ingenieur Markus Bucher, Leiter des technischen Vertriebs bei THERMOTEX, erklärt: „Haben Sie Probleme mit Schwund von hochwertigen textilen Produkten? Dann setzen Sie auf die RFID-Technik und machen Sie Ihren Wäschekreislauf transparent. Wir helfen Ihnen gerne dabei. Unsere HF-Tunnelsysteme sind in verschiedenen Varianten erhältlich. Ob mit einfachem Mattenband oder als Steigfördersystem mit intelligenter Steuerungstechnik ergeben sich für Sie interessante Möglichkeiten den bestehenden Prozess zu Ihrem Nutzen umzustellen.“

IN DER ANWENDUNG:

Um genau den Anforderungen in dieser Wäscherei gerecht zu werden, setzten wir auf einen Sonderbau. In diesem Kundenprojekt ist das Tunnel-Lesesystem in der Lage, mobil an einen Frontlader herangefahren zu werden. Während das Tunnel-Lesesystem die Wischbezüge zur Wäschmaschine befördert, erfasst das System die gechipte Wäsche, um die angelieferte Wäschemenge zu kontrollieren.

WÄSCHMASCHINE



Gerne beraten wir Sie bei Ihrem RFID-Projekt!

Tel.: +49 781 / 9616-0 | info@thermo-tex.de | www.thermo-tex.de

RFID-TECHNIK HF IM ÜBERBLICK



Tunnelantenne mit Förderband

Sie sind ideal, um sie in bereits bestehende Förder-systeme zu integrieren. Die Lesung ganzer Pakete, Säcke oder Stapel bringt eine enorme Zeitersparnis



Zuordnung leicht gemacht

Die Transponder finden in verschiedenen Textilien wie Bekleidung, Wischmöppen oder Flachwäsche ihren Platz. So ausgerüstet, kommt alles dorthin, wo es hingehört



HF-Lesesysteme

Die Plugin-Lesesysteme: einstecken und loslegen. Sie sorgen für die reibungslose Wäschesortierung: Das Innovative Lesesystem, bestehend aus Reader und Antenne, sorgt für eine reibungslose Wäschereifassung auf höchstem Niveau



HF-Transponder, in drei Größen

Ob klein, mittel oder groß: Die HF-Transponder sind sehr klein – 7, 11 und 16 mm groß, äußerst resistent und speziell für den Einsatz in Wäschereien entwickelt



Zubehör

Unser Zubehör, z.B. Transponderbefestigungen oder Patchspender vervollständigen unser Sortiment im Bereich HF-Technik



RFID-TECHNIK: HF

TRANSPONDER: 7, 11, 16 MM NACH DIN ISO 15693

- ☐ zur vollautomatischen Identifikation von Textilien
- ☐ mit eindeutiger Identifikationsnummer („UID“)
- ☐ berührungsloses Lesen
- ☐ Einzellesung, Stapellesung, Pulklesung
- ☐ zum Aufpatchen (mit Patches) oder zum Einnähen (gewebte Taschen)
- ☐ mangelbar
- ☐ industriewaschbeständig



HF I-TRANSPONDER Ø 7MM ●

Art.-Nr. 64336

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche
Lesung	Einzellesung
Dicke	2,0mm
Lesereichweite	bis 16 cm
Lasergravur	nein



HF I-TRANSPONDER Ø 11MM ●

Art.-Nr. 62596

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Flachwäsche
Lesung	Einzellesung, Stapellesung
Dicke	2,4 mm
Lesereichweite	bis 28 cm
Lasergravur	ja
	kundenspezifisches Logo möglich



HF I-TRANSPONDER Ø 16MM ●

Art.-Nr. 64446

Einsatzgebiete	BKL, Wischmopps/-tücher, Flachwäsche, Bademäntel, Handtücher u. v. m.
Lesung	Einzellesung, Stapellesung Pulklesung, Tunnellesung
Dicke	2,8 mm
Lesereichweite	bis 42 cm
Lasergravur	ja
	kundenspezifisches Logo möglich

FÜR HÖCHSTE MECHANISCHE
BEANSPRUCHUNG



HF O-TRANSPONDER Ø 16MM ●

Art.-Nr. 65112

Einsatzgebiete	BKL, Wischmopps/-tücher, Flachwäsche, Bademäntel, Handtücher u. v. m.
Lesung	Einzellesung, Stapellesung Pulklesung, Tunnellesung
Dicke	3,2 mm
Lesereichweite	bis 42 cm
Format	linsenförmig (abgerundete weiche Kanten)
Lasergravur	ja
	kundenspezifisches Logo möglich

HF-LESESYSTEME

Unsere innovativen HF-Lesesysteme sind auf technisch höchstem Niveau und sorgen mit den entsprechenden **Transpondern** für die optimale Wäschesortierung. Die Lesung ganzer Pakete, Säcke oder Wäschestapel findet in wenigen Sekunden statt und bringt dadurch eine große Zeitersparnis!



HF-SYSTEM TUNNELANTENNE MIT FÖRDERBAND

- ☐ ideal für Integration in bestehende Fördersysteme
- ☐ Lesung ganzer Pakete, Säcke oder Wäschestapel
- ☐ große Zeitersparnis
- ☐ 100% Sicherheit

Das abgebildete System beinhaltet:

- ☐ Tunnelantenne
- ☐ Mattenbandförderer
- ☐ Long-Range Reader
- ☐ Antennen-Multiplexer
- ☐ Steuereinheit mit Frequenzumrichter
- ☐ Bandgeschwindigkeit regelbar bis zu 13m/Min.

Einsatzgebiete	BKL, Wischmopps / -tücher, Bademäntel, Handtücher u.v.m.
Lesung	Stapellesung, Pulkerfassung (Säcke, Stapel, Einzelteile)
Transpondergröße	16 mm
Außenmaße Tunnel (LxBxH)	800 x 550 x 550 mm
Außenmaße (LxBxH)	1.904 x 710 x 1.361mm
Tunnelöffnung (LxBxH)	430 x 430 mm
Schnittstelle	Ethernet, optional: RS232, USB

Art.-Nr. 17858

RFID-TECHNIK: HF



- ☐ Mid-Range Reader mit integrierter Antenne
- ☐ abgeschirmt
- ☐ speziell für Metalltische

HF-SYSTEM MID-RANGE COMPACT

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Wischmopps/-tücher, Bademäntel, Handtücher u.v.m., zur Zwischenkontrolle		
Lesung	Einzellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	7 0-3cm	11 0-8cm	16 0-10cm
Maße Antenne (LxBxH)	376 x 276 x 27mm		
Maße Reader	integriert in Antenne		
Schnittstelle	USB HID		

Art.-Nr. 20077

HF-SYSTEM MID-RANGE TABLE



Das abgebildete System beinhaltet:

- ☐ HF Reader
- ☐ HF Antenne

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Wischmopps/-tücher, Bademäntel, Handtücher u.v.m.		
Lesung	Einzellesung, Stapellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	7 0-5cm	11 0-15cm	16 0-20cm
Maße Antenne (LxBxH)	300 x 250 x 12mm		
Maße Reader (LxBxH)	170 x 105 x 45mm		
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB		

Art.-Nr. 18533

HF-SYSTEM MID-RANGE LOOP



- ☐ auch als Tischsystem erhältlich

Einsatzgebiete	BKL, Wischmopps / -tücher, Bademäntel, Handtücher u.v.m.		
Lesung	Einzellesung, Stapellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	7 -	11 0-13cm	16 0-28cm
Maße Antenne (LxBxH)	430 x 450 x 23mm		
Maße Reader (LxBxH)	170 x 105 x 45mm		
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB		

Das abgebildete System beinhaltet:

- ☐ HF Reader
- ☐ HF Antenne

Art.-Nr. 17027



 speziell für Metalltische

HF-SYSTEM LONG-RANGE TABLE SHIELDED

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Wischmopps / -tücher, Bademäntel, Handtücher u. v. m.		
Lesung	Einzellesung, Stapellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	 0-14 cm	 0-29 cm	 0-38 cm
Maße Antenne (LxBxH)	443 x 501 x 146 mm		
Maße Reader (LxBxH)	420 x 200 x 120 mm		
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB		

Art.-Nr. 21482



HF-SYSTEM LONG-RANGE TABLE

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Wischmopps / -tücher, Bademäntel, Handtücher u. v. m.		
Lesung	Einzellesung, Stapellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	 0-16 cm	 0-28 cm	 0-42 cm
Maße Antenne (LxBxH)	430 x 450 x 25 mm		
Maße Reader (LxBxH)	420 x 200 x 120 mm		
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB		

Das abgebildete System beinhaltet:

- HF Industrie-Reader
- HF Antenne

Art.-Nr. 21476



auch als Tischsystem erhältlich

HF-SYSTEM LONG-RANGE LOOP

Einsatzgebiete	Bewohnerwäsche, BKL, Wischmopps / -tücher, Bademäntel, Handtücher u. v. m.		
Lesung	Einzellesung, Stapellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	 0-16 cm	 0-28 cm	 0-42 cm
Maße Antenne (LxBxH)	430 x 450 x 23 mm		
Maße Reader (LxBxH)	420 x 200 x 120 mm		
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB		

Das abgebildete System beinhaltet:

- HF Industrie-Reader
- HF Antenne

Art.-Nr. 17274

RFID-TECHNIK: HF



Optional: Basisstation (#22078)

HF-HANDLESESYSTEM TYP 21

Einsatzgebiete	kontrollierte Lesung von Einzelteilen oder am Bügel		
Lesung	Einzellesung		
Transpondergröße (in mm) und Lesereichweite	7 Kontakt- lesung	11 0-5cm	16 0-10cm
Schnittstelle	USB, Bluetooth		

- ☐ Optional: in Verbindung mit Basisstation auch Ethernet und RS232 möglich
- ☐ Kontrollanzeige über Display

Art.-Nr. 19333

AUCH MIT HALTERUNG
ERHÄLTlich



1



2



HF-SYSTEM LONG-RANGE PANEL

Einsatzgebiete	Sortieranlagen, an Einzelleseplätzen
Multi-tag	kompatibel
Maße (LxBxH)	1.150 x 280 x 30mm
Schnittstelle	RS232, Ethernet, USB

- ☐ zum Lesen von hängender Ware in einem Fördersystem

Das abgebildete System beinhaltet:

- ☐ HF Industrie-Reader
- ☐ HF Antenne

Art.-Nr. 17275

HALTERUNG FÜR LONG-RANGE PANEL

- ☐ für Aufbügelstationen und Faltröbter
- ☐ Das abgebildete System beinhaltet entweder:
 - Halterung mit 4 Stellfüßen **oder**
 - Bodenhalterung mit einstellbarem Neigungswinkel

1. Standfuß für Panel Art.-Nr. 19840

2. Bodenhalterung für Panel Art.-Nr. 20145

RFID PICKWAGEN FÜR HF UND UHF DIE MOBILE UND STATIONÄRE LÖSUNG

Den Pickwagen können Sie flexibel an verschiedenen Schritten in Ihrem Waschprozess einsetzen, um Ihre gechipten Textilien zu erfassen.



Das abgebildete System beinhaltet:

- ☐ Loopantenne
- ☐ Industriedecoder
- ☐ Steckdosenleiste, 4-fach
- ☐ PC-Halterung
- ☐ 2 Bock- und Lenkrollen mit Bremse, Ø125 gummiert

Einsatzgebiete	innerhalb verschiedener Prozessschritte, mobil oder stationär
Maße (LxBxH)	600 x 600 x 1400mm
Schnittstelle	USB HID, USB Virtuell-Com, RS232, Ethernet

VORTEILE DES PICKWAGENS

- ☐ Mobilität und Flexibilität
- ☐ robuste Bauweise mit Befestigungsmöglichkeit für Notebooks oder All-In-One-Touchscreen Systeme
- ☐ Integration von RFID-Lesesystemen in HF, UHF oder als Kombilösung
- ☐ konfigurierbar und anpassbar an Kundenwünsche (Sonderbau)
- ☐ Optional: Stromunabhängiges Arbeiten durch Integration von USV-Anlagen mit ACD Powerrack 250V / 60Ah-300W möglich
- ☐ Optional: ein vorkonfiguriertes, lüfterloses All-In-One-Touchscreen System

**AUCH ALS
SONDERBAU MÖGLICH**

RFID HF Pickwagen

Art.-Nr. 18260

ZUBEHÖR

TRANSPONDERBEFESTIGUNG - PATCHES, ETIKETTEN UND GEWEBTE TRANSPONDERTASCHEN

Mit Patches lassen sich Transponder mit der Patchmaschine einfach befestigen.



PATCHES

- ☐ Patch Standard-Qualität PO703 (100% Polyester), weiß

Weitere Formate auf Anfrage

Format	Art.-Nr.
Format Z (Ø 35mm)	PA0703Z
Format W (Ø 50mm)	PA0703W
Format C (35 x 35mm)	PA0703C

ETIKETTEN

- ☐ selbstklebende Etiketten
- ☐ Vorfixieren ermöglicht optimale Ausrichtung des Transponders unter dem Etikett vor dem Patchen

Qualität	Format	Etiketten	Art.-Nr.
Fixtexx 2026	84 x 23,4mm	ca. 2.000	56942
Fixtexx 2026	84 x 36,1mm	ca. 1.300	56941
Fixtexx 2041	53 x 19mm	ca. 2.300	65431

Rollenlänge: 50m

Weitere Formate auf Anfrage

RFID-TECHNIK: HF

ZUBEHÖR

TRANSPONDERBEFESTIGUNG - PATCHES UND GEWEBTE TRANSPONDERTASCHEN



GEWEBTE TRANSPONDERTASCHEN

Ausführungen	blanko oder mit Einwebung, bestückt oder unbestückt erhältlich
Transponder	max. 16 mm
Material	Polyester
Maße (BxH)	24 x 40 mm (Standard-Format)

Weitere Formate und Ausführungen auf Anfrage

Art.-Nr. 62218



PATCHSPENDER UND HAFTEX-PATCHES

Mit dem Patchspender haben Sie die Transponder-Patches immer griffbereit. Selbstklebende Patches ermöglichen effizientes Arbeiten.

Haftex-Patches	Format	Art.-Nr.
1.000 Etiketten je Rolle	rechteckig, 35 x 35 mm	58034
1.000 Etiketten je Rolle	rund, Ø 50 mm	58434

Patchspender

Art.-Nr. 15627



TRANSPORTBEHÄLTER-KENNZEICHNUNG

Druckart	Thermotransfer
Typ	HF, ISO 15693, ICode SLI
Material	PET weiß, blanko
Kleber	permanent haftend
Aufmachung	auf Rolle
Maße (BxH)	50 x 50 mm, 1-bahnig

- ☐ für Transportbehälter aus Kunststoff
- ☐ abwischbar

Weitere Formate und Ausführungen auf Anfrage

Art.-Nr. 63866

FÜR REINIGUNGSSCHLEUSEN GEEIGNET

SONDERBAUTEN

Sonderbauten von THERMOTEX sind individuell auf die einzelnen Prozesse und Kundenwünsche abgestimmt. Sie eignen sich ideal zur Integration in bestehende Fördersysteme. Maßgefertigt nach Ihren Anforderungen.

STEIGFÖRDERER

- ☐ Zwei Systeme in einem: Der Steigförderer ist ein Transportband zur Übergabe an ein Postenladeband mit gleichzeitiger Erfassung der Wäschestücke.
- ☐ Das Wäschestück inkl. Transponder wird im Transportsack oder lose im Durchlauf von der Antenne gelesen und an die nächste Bearbeitungsstation übergeben.
- ☐ Das abgebildete System beinhaltet:
 - HF-Tunnelantenne
 - Mattenbandförderer mit ergonomischem Einfülltrichter und Seitenführung
 - HF-Long-Range Lesesystem
 - Schaltschrank mit den Bedienelementen



INDIVIDUELL AUF KUNDEN-
WÜNSCHE ABGESTIMMT!

STEIGFÖRDERER FÜR FRONTLADEWASCHMASCHINE



MEHR
INFOS

Dipl. Ingenieur Markus Bucher, Leiter des technischen Vertriebs bei THERMOTEX; erklärt: „Haben Sie **Probleme mit Schwund** von hochwertigen textilen Produkten? Dann setzen Sie auf die **RFID-Technik** und machen Sie Ihren **Wäschekreislauf transparent**. Wir helfen Ihnen gerne dabei. Unsere **HF-Tunnelsysteme** sind in verschiedenen Varianten erhältlich. Ob mit einfachem **Mattenband** oder als **Steigfördersystem**: durch intelligente Steuerungstechnik ergeben sich für Sie interessante Möglichkeiten den bestehenden Prozess zu Ihrem Nutzen umzustellen. Um genau **Ihre Anforderungen** zu meistern, setzen wir auch gerne Sonderbauten um.“

RFID-Kundenprojekt: *Aufbügelstation*

DAS PROBLEM:

Die gechipten Wäschestücke sollen im Aufbügelprozess schnell und exakt erfasst werden. Nur so wird der Arbeitsablauf effizient durchgeführt.

DIE LÖSUNG:

Unser Kunde setzt nun auf die hängende UHF Panel-Antenne in Kombination mit den perfekt abgestimmten UHF-Transpondern. An der Aufbügelstation liest die Antenne die gechipten Textilien ein und reicht sie mit einem konkreten Ziel an die Sortieranlage weiter.

Die Antenne bietet eine hohe Flexibilität bei der Anbringung und Ausrichtung, um die Anwendung gemeinsam mit dem Kunden und seinen Mitarbeitern optimal einzustellen. Die Einsparung an Zeit und Kosten macht sich schnell bemerkbar!

IN DER ANWENDUNG:

Ganz nach den Kundenwünschen lässt sich die UHF Panel-Antenne an die bestehenden Aufbügelmodule anbringen. Denn die Antenne passt sich flexibel an jeden Kunden an, nicht der Kunde an die Antenne!



Gerne beraten wir Sie bei Ihrem RFID-Projekt!

OPTIMALE WÄSCHESORTIERUNG

CONTAINER- UND PULKERFASSUNG

Die innovativen UHF-Lesesysteme von THERMOTEX beinhalten eine perfekt abgestimmte Kombination aus Reader und Antenne. Mit den entsprechenden Transpondern sorgen sie für die optimale Wäscheerfassung und -verfolgung. Sie tragen somit zur Prozessoptimierung bei, sorgen für Ihr Zeit- und Kostenersparnis und verbessern dadurch die Wirtschaftlichkeit Ihres Unternehmens. Die Systeme sind sowohl in bereits bestehende IT-Anbindungen integrierbar oder als kundenspezifische Lösungen erhältlich.

Einen erheblichen Vorteil bietet das System für die Pulkerfassung, bei der eine große Menge gechipter Textilien gleichzeitig identifiziert wird.

Transponder für Textilien



UHF-Transponder

Dank der großen Reichweite eignen sich UHF-Transponder vor allem zur Container- und Pulkerfassung sowie zur großflächigen Erfassung in einem Raum oder einem definierten Bereich



Transponder zur Anbringung an den Containern



UHF-Lesesysteme

Die innovativen UHF-Lesesysteme von THERMOTEX sind technisch optimal auf die Anforderungen in den Applikationen angepasst. Sie sorgen mit den entsprechenden Transpondern für die Identifikation der Textilien und die optimale Wäsche-sortierung im gesamten Wäsche-kreislauf.

Wir ermöglichen Ihnen präzise Erfassungsraten für Ihre UHF Anwendungen!



RFID-TECHNIK: UHF

STICKTRANSPONDER

Die Transponder sind aus bewährtem Grundmaterial gefertigt und für Standard- oder Feuchtwäsche geeignet. Sie sind in verschiedenen Größen bzw. Varianten zum Patchen und Einnähen verfügbar. THERMOTEX programmiert und verwaltet die Nummernkreise und bietet somit höchste Sicherheit in Ihrem Wäschereiblauf.

MANGELBAR & INDUSTRIE-
WASCHBESTÄNDIG

F10 TRANSPONDER

1.



BLANKO

Blanko, ohne optische Erkennung

Art. Nr. 67631

2.



MIT LOGO

Mit mehrfarbigem kundenspezifischen Logo, um Wäsche als Eigentum zu kennzeichnen

Art. Nr. 67632

3.



MIT EPC-NUMMER

EPC-Nummer dauerhaft optisch lesbar. Datamatrix-Code mit jedem Smartphone lesbar

Art. Nr. 67582

4.



MIT LOGO UND EPC-NUMMER

EPC-Nummer dauerhaft optisch lesbar. Datamatrix-Code mit jedem Smartphone lesbar. Kundenspezifisches Logo möglich, um Wäsche als Eigentum zu kennzeichnen

Art. Nr. 67966

5.



MIT BARCODE

Barcode-Nummer dauerhaft optisch lesbar und mit EPC-Nummer gekoppelt. Barcode mit jedem Smartphone lesbar.

Art. Nr. 67967

F11 TRANSPONDER

6.



BLANKO

Zum Einnähen in den Saum eines Textils

Art. Nr. 68108

F12 TRANSPONDER

7.



BLANKO

Zum Aufpatchen mit einem Kennzeichnungsetikett, welches individuell mit Logo und Name gestaltet werden kann.

Art. Nr. 68163

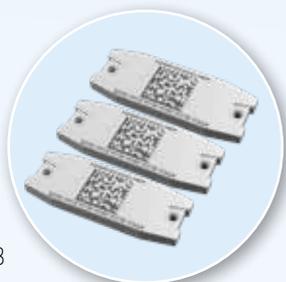
UHF-TRANSPONDER ZUR KENNZEICHNUNG VON TRANSPORTSYSTEMEN



C2
mit Datamatrix- oder
Barcode und Halterung



C2
blanko



C3



UHF-TRANSPONDER ZUR MONTAGE

- ☐ robuster, widerstandsfähiger Transponder
- ☐ wasserdicht

UHF-CONTAINERTRANSPONDER C2

- ☐ Maße (L x B x H): 52 x 16 x 8,5 mm
- ☐ Max. Schreib- / Leseabstand: 2 m
- ☐ zum Verschrauben am Container

C2 **Art.-Nr. 65690**

C2 mit Laserbeschriftung und Halterung **Art.-Nr. 67784**

C2 mit Laserbeschriftung und Halterung
für Kabelbinderbefestigung **Art.-Nr. 67809**

UHF-CONTAINERTRANSPONDER C3

- ☐ Maße (L x B x H): 95 x 35 x 8 ± 0,4 mm
- ☐ Max. Schreib- / Leseabstand: 5 m
- ☐ Montage auf Metall mittels Nieten,
Schrauben oder Industriekleber

C3 **Art.-Nr. 68872**

UHF-SELBSTKLEBEETIKETTEN

- ☐ thermotransferbedruckbar
- ☐ Kleber: permanent haftend
- ☐ Material: PET weiß, blanko
- ☐ Aufmachung: auf Rolle
- ☐ abwischbar

Art.-Nr. 66982



ZUBEHÖR: GEWEBTE TRANSPONDERTASCHE

- ☐ Taschengröße: F10 = 35 x 80 mm | F11 = 23 x 84 mm
- ☐ Qualität: Taft
- ☐ Schlauchwebung
- ☐ heiß geschnitten
- ☐ für F10 & F11 Sticktransponder
- ☐ zum Einnähen

INDIVIDUELLE
EINWEBUNG MÖGLICH



Für F10 Transponder
Art.-Nr. 67992



Für F11 Transponder
Art.-Nr. 69506

RFID-TECHNIK: UHF

UHF-GATE

FÜR PULKLESUNG GEEIGNET

- zur Pulkerfassung von diversen Wäschearten im Gitterwagen (z. B. Mopps, Bademäntel, Schmutzfangmatten, Flachwäsche, Berufskleidung, Objektwäsche)
- zur großflächigen Erfassung von einem Raum oder einem definierten Bereich (z. B. Ausgabeschränke/-räume)
- verhindert Schwund, somit Kostenersparnis
- zur Erfassung und Verfolgung von Gittercontainern sowie Transportequipment
- kann zusätzlich zu HF- und LF-Technik eingesetzt werden

Allgemeine Daten

- Einsatzgebiet: Container-Erfassung im Wareneingang (bedingt im Ausgang)
- Transpondereinsatz: alle UHF-Transponder
- Lesung: Pulklesung
- Schnittstelle: Ethernet, USB, RS 232
- Schnelle Readersteuertechnik mit intelligenter Antennenausleuchtung sorgt für zeitoptimierte Erfassung.
- hoher Containerdurchsatz dank intelligenter Leuchtanzeige
- für Europaletten geeignet

Technische Daten

- Außenmaße (B x H x T):
1.500 x 2.260 x 1.900 mm
- Innenmaße (B x H x T):
1.033 x 1.986 x 1.800 mm

UHF-Gate

Art.-Nr. 21587

Kontrollleuchte zum Lesestatus
grün = „Zählvorgang beendet“



ZUM EINLESEN BEIM
DURCHFAHREN

UHF-BOX

Die UHF-Box mit einem oder zwei Türpaaren erfasst Ihre gechipten Textilien effizient und fehlerfrei. Während des Scanvorgangs verriegeln sich die Türen. Sie lassen sich wieder öffnen, sobald alle Textilien erfasst sind.

Sie sind ein Freund von bequemen Lösungen für den optimalen Arbeitsablauf? Dann ist die UHF-Box-Variante mit selbstöffnenden und -schließenden Türen perfekt.

UHF-BOX VARIANTEN

UHF-Box

für Gittercontainer geeignet

- ☐ Außenmaße (B x T x H):
1.500 x 1.000 x 2.260 mm
- ☐ Innenmaße (B x T x H):
1.033 x 900 x 1.986 mm

UHF-Box mit einem Türpaar Art.-Nr. 21595

UHF-Box mit zwei Türpaaren Art.-Nr. 21832



UHF-Box L

für Europaletten geeignet

- ☐ Außenmaße (B x T x H):
1.500 x 1.500 x 2.260 mm
- ☐ Innenmaße (B x T x H):
1.033 x 1.400 x 1.986 mm

UHF-Box mit einem Türpaar Art.-Nr. 21000

UHF-Box mit zwei Türpaaren Art.-Nr. 21822



UHF-Box XL

für Europaletten inkl. Hubwagen geeignet

- ☐ Außenmaße (B x T x H):
1.500 x 1.900 x 2.260 mm
- ☐ Innenmaße (B x T x H):
1.033 x 1.800 x 1.986 mm

UHF-Box mit einem Türpaar Art.-Nr. 21833

UHF-Box mit zwei Türpaaren Art.-Nr. 21834



Allgemeine Daten

- ☐ Einsatzgebiet: Erfassung von Wäscheteilen im Gittercontainer im Wareneingang/-ausgang
- ☐ Transpondereinsatz: alle UHF-Transponder
- ☐ Lesung: Pulklesung
- ☐ Schnelle Readersteuertechnik mit intelligenter Antennenausleuchtung sorgen für zeitoptimierte Erfassung.
- ☐ Schnittstelle: Ethernet, USB, RS 232

UHF Personenschleuse

Größe L

- ☐ Außenmaße (B x T x H): 1.500 x 1.620 x 2.260 mm
- ☐ Innenmaße (B x T x H): 1.033 x 1.400 x 1.986 mm

Art.-Nr. 23030

Größe L+

- ☐ Außenmaße (B x T x H): 1.500 x 1.620 x 2.360 mm
- ☐ Innenmaße (B x T x H): 1.033 x 1.400 x 2.086 mm

Art.-Nr. 22764

Auf Anfrage Höhenvariabel



RFID-TECHNIK: UHF

UHF-SYSTEM LONG-RANGE UNIVERSAL

Erfassung ganzer Räume möglich

- ☐ **Lesung:** Einzellesung, Stapellesung, Pulklesung



UHF-SYSTEM LONG-RANGE PANEL

Optimal für Sortieranlagen

- ☐ **Lesung:** Einzellesung, Pulklesung



UHF-SYSTEM SHORT-RANGE COMPACT

Tischarbeitsplatz für Wäschesortierung im Warenausgang

- ☐ **Lesung:** Einzellesung, bedingt Stapellesung



UHF-SYSTEM SHELF & FIX SHELF

Die flexible Lösung

- ☐ **Lesung:** Einzellesung, Stapellesung

RFID PICKWAGEN FÜR HF UND UHF

Die mobile und stationäre Lösung

- ☐ **Lesung:** Einzellesung, bedingt Stapellesung



MEHR INFOS ZU UNSEREN
PRODUKTEN FINDEN SIE ONLINE:
WWW.THERMO-TEX.DE



BLUETOOTH TSL 2128P

Mobile Erfassung, Zwischenkontrolle und Überprüfung, Inventur

 **Lesung:** Einzellesung, Stapellesung



UHF / HF-HANDLESESYSTEM TYP 102

Zwischenkontrolle und Überprüfung von Einzelteilen

 **Lesung:** Einzellesung



TYP 900

Zwischenkontrolle und Überprüfung von Einzelteilen

 **Lesung:** Einzellesung



RFID MIDDLEWARE

Die **Software** als flexible Schnittstelle für Ihr RFID-Lesesystem



THERMOTAG

Die **App** zur schnellen Datenverarbeitung!



**MEHR
INFOS**



WÄSCHE- LOGISTIK

Setzen Sie auf optimale Lösungen für den Transport, die Aufbewahrung und die Sortierung Ihrer Wäsche. In unserem ausführlichen Produktsortiment finden Sie in den Bereichen Wäschesortierung sowie Wäschetransport die richtige Unterstützung für ein sicheres und hygienisches Wäschemanagement. Der ideale Arbeitsprozess erspart Ihnen Mehraufwand und unnötige Kosten. Zudem steigern Sie sowohl die Zufriedenheit Ihrer Kunden als auch die Ihrer Mitarbeiter!

THERMOTEX. The Next Generation.



FALSCH SORTIERT? EIN
WARNSIGNAL ERTÖNT ODER DIE
GRÜNE LED FÄRBT SICH ROT!
(OPTIONAL)

IN-SORTEXX IM WARENEINGANG



Wareneingang

Die visuelle Hilfe für die einfache Vorsortierung: Die grün leuchtende LED zeigt an, wohin ein Wäschestück gehört



OUT-SORTEXX IN DER EXPEDITION



Expedition

Die visuelle Hilfe zeigt immer das richtige Fach: So wird die Zuordnung der Wäschestücke in der Expedition vereinfacht.



WÄSCHESORTIERSYSTEME SORTEXX

SORTEXX – IMMER GENAU SO, WIE SIE ES BENÖTIGEN

Die Systeme können Sie natürlich auch komplett inkl. Sortierregalwagen bestellen. Außer den fertigen OUT-SorTexx-Paketen können Sie individuelle Lösungen für Ihre Anforderungen zusammenstellen. Das SorTexx-Modulsystem ist durch die integrierte Bus-Technik flexibel erweiterbar und lässt sich vielfältig kombinieren.

IN-SORTEXX

IM WARENEINGANG

Paket SorTexx LSR 280

Art.-Nr. 21273

Paket SorTexx LSR 500

Art.-Nr. 21274



Die visuelle Hilfe für die einfache Vorsortierung

- ☐ aufleuchtende LED zeigt eindeutig an, zu welchem Waschprogramm ein Wäschestück gehört
- ☐ eindeutige Identifizierung durch Barcode, Datamatrix-Code oder Transponder
- ☐ weniger Fehler durch leicht erkennbare Unterstützung beim Vorsortieren
- ☐ flexibel einsetzbar für Regale, Container oder Sammler
- ☐ Licht-Sensorrahmen zur Quittierung beim Wäscheabwurf, auch als Zählrahmen nutzbar

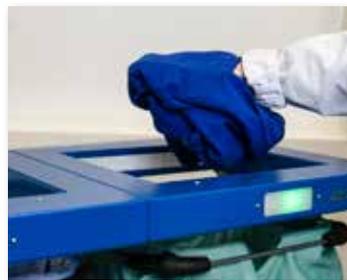
Einfache Steuerung, zusätzliche Visualisierung

IN- und OUT-SorTexx ist einfach einzurichten. Zur Ausstattung gehört eine intelligente Steuerung mit übersichtlichem Display. Aufgrund des offenen Protokolls kommuniziert die Software mit allen gängigen Wäscheverwaltungsprogrammen und sorgt somit für eine sichere Zuordnung der codierten Wäschestücke!

AUCH ALS ZÄHLRAHMEN
NUTZBAR



Licht-Sensorrahmen zur Quittierung beim Wäscheabwurf



Intelligente Steuerung
mit flexiblem Bussystem

Eindeutig identifizieren

Per Barcode, Datamatrix-Code oder RFID-Technik (siehe dazu ab S. 54) werden die gekennzeichneten Wäschestücke eindeutig erkannt – und sofort dem richtigen Fach oder Wäschesack zugeordnet. Mit höchster Zuverlässigkeit und gut erkennbar.



OUT-SORTEXX IN DER EXPEDITION

SYSTEME AUCH
KOMPLETT
BESTELLBAR



Montagevariante:

Die SorTexx-Leiste wird einfach an den Sortierwagen montiert



Gestellvariante:

Der Sortierwagen wird einfach hinter das OUT-SorTexx-Standsystem geschoben. Schon kann's losgehen

Zeigt immer das richtige Fach

- ☐ einfache Zuordnung der Wäschestücke in der Expedition
- ☐ eindeutige Identifizierung durch Barcode, Datamatrix-Code und Transponder
- ☐ sichere Sortierung durch deutlich erkennbares Leuchtsignal
- ☐ Tonsignal bei falscher Zuordnung
- ☐ optimiert Ihre Abläufe, entlastet Ihre Mitarbeiter und schont Ihre Nerven
- ☐ wirtschaftliche Lösung, durch weniger Fehler sinken die Prozesskosten
- ☐ als Gestell- oder Montagevariante
- ☐ auch an vorhandenen Regalen montierbar
- ☐ Bus-Technik: Regale lassen sich einfach erweitern auf bis zu 200 Fächer
- ☐ kundenspezifischer Sonderbau möglich



Fehlerfrei sortieren leicht gemacht



Varianten:

Per Lichtschranke (1) oder Quittierungstaste (2) kann die richtige Ablage überprüft werden

WÄSCHESÄCKE

SELBSTENTLEERENDE WÄSCHESÄCKE

STANDARDMÄSSIG 3-LAGEN-ZUSCHNITT,
MIT ZWEI STOFFKNEBEL-VERSCHLÜSSEN



MIT EINWEBUNG MÖGLICH



- ☐ weiß oder vollfarbig
- ☐ mit zwei farbigen Kennstreifen
- ☐ Alle Ausführungen entsprechen den Richtlinien und Vorschriften der UVV (Unfallverhütungsvorschriften).
- ☐ Gewebe: 100 % Polyester, 220g/m²
Maße: ca. 100 x 58 cm
- ☐ weitere Schnitte und Verschlüsse auf Anfrage

weiß + farbiger Kennstreifen	Artikel-Nr.
weiß/grün	51160
weiß/gelb	52186
weiß/rot	52187
weiß/blau	52188
weiß/braun	67933
weiß/grau	56909

vollfarbig + Kennstreifen	Artikel-Nr.
grün/grün	52529
gelb/gelb	52262
rot/rot	52263
blau/blau	52264
braun/braun	52265
grau/grau	52230

WÄSCHETRANSPORTSÄCKE

STANDARD: FIXLOCK-KORDEL-VERSCHLUSS;
WEITERE VERSCHLÜSSE AUF ANFRAGE



MIT EINWEBUNG MÖGLICH



- ☐ weiß oder vollfarbig
- ☐ Gewebe: 100 % Polyester, 170g/m²
(Standard); Maße: ca. 100 x 60 cm

Farbe	Artikel-Nr.
weiß	56462
grün	56459
gelb	56984
grau	64618
rot	56461
blau	56460
braun	59629
orange	59630

Ihre Vorteile

- ☐ Wäschesäcke sind ideal zum Vorsortieren.
- ☐ sorgen für eine hygienische und ordentliche Aufbewahrung der Wäsche
- ☐ Wäschenetze dienen der Sortierung und dem Schutz der Wäsche beim Waschvorgang.

Ab einer Abnahmemenge von 100 Stück sind die Wäschesäcke, Wäschetransportsäcke sowie Bewohnerwäschesäcke auch mit individueller Einwebung lieferbar. Einwebungen in Grün, Gelb, Rot, Blau, Braun, Weiß oder Schwarz möglich.

WÄSCHESÄCKE

Wäschesäcke und Wäschenetze werden in vielen Pflege- und Seniorenheimen sowie Krankenhaus- und Industriegeschäften eingesetzt. Sie dienen zur Sortierung und zum hygienischen Transport der Wäsche. Wählen Sie aus unserem reichhaltigen Angebot an Wäschesäcken und Wäschenetzen. Viele verschiedene Farben, Formen und Verschlüsse sind möglich.

INDIVIDUELL GEFERTIGTE
WÄSCHESÄCKE UND WÄSCHE-
NETZE MÖGLICH!

BEWOHNERWÄSCHESÄCKE

STANDARD: POPLOCK-KORDEL-VERSCHLUSS,
WEITERE VERSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

CONTAINERINNEN- & AUSSENHAUBEN

VERSCHIEDENE ABMESSUNGEN, INDIVIDUELL
AUF IHREN CONTAINER ANGEPASST



MIT EINWEBUNG MÖGLICH

WÄSCHE



- ☐ weiß oder vollfarbig
- ☐ mit seitlicher Aufhängeschlaufe (10cm lang/3cm breit)
- ☐ Gewebe: 100% Polyester, 220g/m² (Standard); Maße: ca. 70 x 50cm

Farbe	Artikel-Nr.
weiß	52394
grün	53425
gelb (Citro)	57952
gelb (Eigelb)	58999
rot	55316
blau	53621
braun	58029

- ☐ Dienen zur Sortierung und zum hygienischen Transport der Wäsche
- ☐ Für schnellen und sauberen Transport gebrauchter (Innenhauben) oder frischer (Außenhauben) Wäsche
- ☐ Vier Knebel vorne, drei Knebel seitlich, mit Deckel bei Innenhauben
- ☐ Vier Knebel vorne bei Außenhauben
- ☐ Verschiedene Abmessungen individuell auf Ihren Container angepasst
- ☐ Namenseinwebung auf Anfrage
- ☐ Farben: weiß, grün, gelb (Citro), gelb (Eigelb), rot, blau, braun
- ☐ Gewebe: 100% Polyester, 220g/m²

VERSCHLÜSSE FÜR WÄSCHESÄCKE

Verschlüsse für Wäschetransport- und Bewohnerwäschesäcke:

Verschlüsse für Standard-Wäschesäcke:



Fixlock-Kordel-Verschluss



Poplock-Kordel-Verschluss



Stoffknebel Standard



Einfacher Monty-Knebel



Haken-Verschluss

WÄSCHENETZE

WÄSCHENETZE

Je nach Bedarf in unterschiedlichen Größen, Farben und Netzstoffen sowie mit verschiedenen Verschlüssen erhältlich. Bestellmenge je Farbe und Größe mindestens 10 Stück.



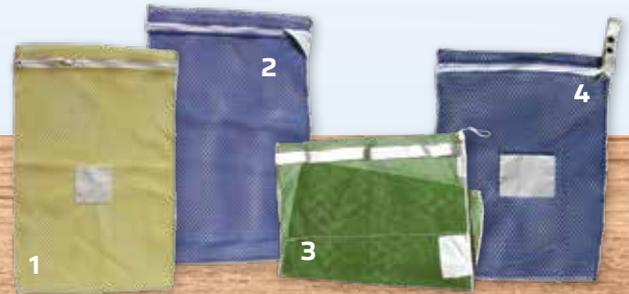
WEITERE GRÖSSEN
LIEFERBAR

- ☐ Standard Netzstoff PES 2, ca. 173g/m², Lochbreite ca. 7mm
- ☐ Nähte aus Polyestergerarn
- ☐ einfarbig in vielen verschiedenen Farben verfügbar
- ☐ beständig gegen alle in Wäschereien verwendeten Chemikalien
- ☐ Temperaturbeständigkeit beim Waschvorgang 95°C, beim Trocknen bis 130°C (mit DIBE-Verschluss max. 120°C, mit Gummiverschlüssen max. 110°C)
- ☐ Material: 100% Polyester, Netzstoff
- ☐ Standardgrößen ohne Verschluss oder sonstige Ausstattung:
 - 40 x 60cm (fasst eine Wäschemenge von ca. 1,5kg)
 - 50 x 70cm (fasst eine Wäschemenge von ca. 3kg)
 - 60 x 90cm (fasst eine Wäschemenge von ca. 5kg)
- ☐ Sondermaße möglich

Farbe	Formate		
	40 x 60cm	50 x 70cm	60 x 90cm
weiß	51626	51581	51617
grün	60780	52298	52289
gelb	53912	52296	52287
rot	53857	52297	52288
blau	53865	52299	52290
braun	60778	52300	52291
orange	50988	52302	52293
violett	57825	52301	52292
schwarz	60781	52304	52295
grau	60779	52303	52294

VERSCHLÜSSE FÜR WÄSCHENETZE

Alle Standardwäschenetze ohne Verschluss. Bitte geben Sie bei der Bestellung an, welche Verschlüsse und Ausstattung Sie wünschen.



SEHR HOCHWERTIG

REISSVERSCHLUSS

Für verschiedene Netzbreiten verfügbar. Optional:

- ☐ ohne Abdeckung, Variante: aufgenähtes Gewebe (1)
- ☐ dreieckige Abdeckung (2)
- ☐ Vollabdeckung, Variante: Einfüllhöhenmarkierung, Fahne (3)
- ☐ ohne Abdeckung, Variante: aufgenähtes Gewebe, Druckknopfverschluss als Aufhängeband (4)

GUMMI-NETZVERSCHLUSS

- ☐ Farben 3-Loch: weiß, gelb, rot, grün, blau, braun
- ☐ Farben 4-Loch: weiß, rot
- ☐ Ausführungen:
 - 3-Loch (180mm Länge)
 - 4-Loch (220mm Länge)
- ☐ standardmäßig mittels angenähter Schlaufe am Netz befestigt
- ☐ einzeln nachbestellbar



DIBE-KORDELVERSCHLUSS

- ☐ Farben: weiß, gelb, rot, grün, blau, braun, violett, orange, grau, schwarz
- ☐ Varianten: Eingezogen oder angehängt, optional mit Nummerierung, Buchstaben oder Logos
- ☐ einzeln nachbestellbar



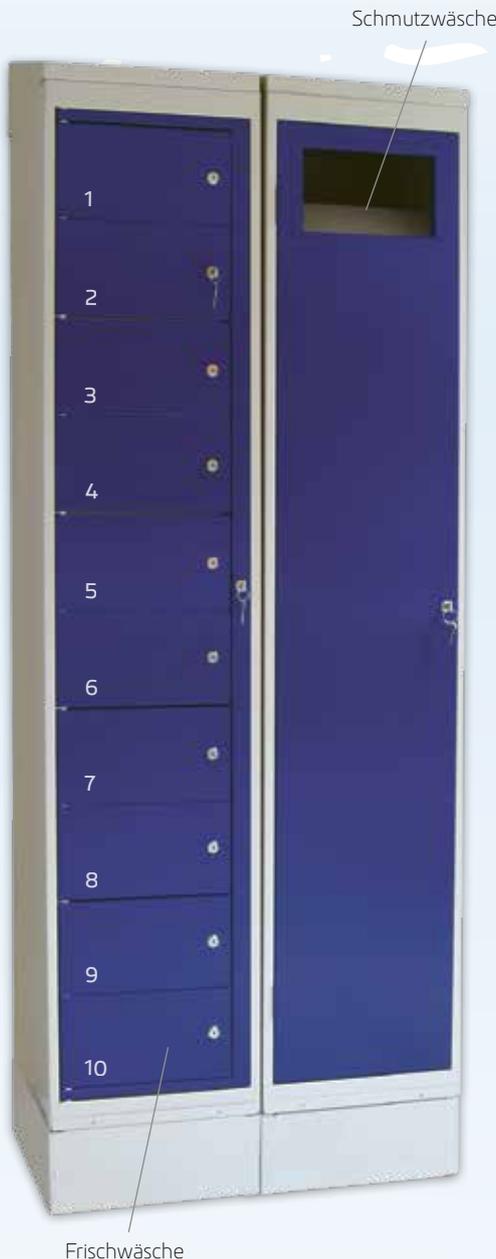
TEFLON-KNOPFVERSCHLUSS

- ☐ für verschiedene Netzbreiten verfügbar
- ☐ einzeln nachbestellbar



WÄSCHETRANSPORTSYSTEME

Zur Wäscheabgabe in Ihrem Unternehmen: Der Wäscheverteilerschrank inklusive Abwurfschrank kann durch Ihren Lieferanten bestückt werden.



WÄSCHEVERTEILERSCHRANK AZUR

- ☐ speziell aufeinander abgestimmte Schrankserie
- ☐ widerstandsfähig gegen Feuchtigkeit und Abrieb
- ☐ Stahlblech, Blechstärke 1 mm, pulverbeschichtet
- ☐ standfeste, stabile Ausführung
- ☐ genietete Konstruktion
- ☐ verfügbare Modellvarianten: Fächerschränke mit 3, 5, 8, 10 oder 15 Fächern und Wäschesammelschrank
- ☐ Sockel oder Schrägdach optional als Zubehör, damit nichts abgestellt wird
- ☐ mit Zylinderschloss pro Fach (zwei Schlüssel) und Zentralschloss (ein Schlüssel)
- ☐ Farbe Korpus: grau (RAL 7035); Türen: dunkelblau (RAL 5002)

Optionen:

- ☐ Ersatzschlösser
- ☐ Fächerkennzeichnung mit Haftklebeetiketten oder selbstklebenden Namensschildern
- ☐ Wäschesack für Wäschesammelschrank 100 % Nylon, blau
- ☐ Schränke mit Zahlenschlössern (nur bei Fächern)

Ihre Vorteile:

- ☐ perfekt für die saubere Unterbringung von Faltwäsche z.B. für Mitarbeiterkleidung
- ☐ modularer Aufbau ermöglicht Aufbau nach Bedarf; ideale Aufbewahrungsmöglichkeit auch für kleine Räume



Typ Fächerschrank	Art.-Nr.	Fächerschrank Zubehör	Artikel-Nr.
3-Fächerschrank	64046	Wäschesammelschrank	55850
5-Fächerschrank	55854	Sockel (Stahlblech, grau)	55857
8-Fächerschrank	64045	Schrägdach (Stahlblech, grau)	55858
10-Fächerschrank	55855	Fachschloss für Fachschränke	56115
15-Fächerschrank	55856	Hauptschloss für Zentraltür	56114
		Wäschesack für Wäschesammelschrank - blau	55859
		Wäschesack für Wäschesammelschrank - grün	68976

Technische Daten

Einzelelement Fächerschrank

Maße BxTxH:	378 x 454 x 1.819 mm
Höhe Sockel:	155 mm
Höhe Schrägdach:	150 mm

WÄSCHETRANSPORTSYSTEME

SONDERBAU AB
10 STÜCK MÖGLICH

VORTEILE DER ALVI TRANSPORTWAGEN

- ☐ Transportwagen aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ☐ stabil, leicht und handlich
- ☐ korrosionsbeständig
- ☐ hygienisch
- ☐ wiederverwendbar
- ☐ recyclingfähig
- ☐ UV-beständig
- ☐ hohe Wärmekapazität und Wärmeleitfähigkeit führen zu einem guten Trocknungsergebnis
- ☐ unempfindlich gegen Temperaturschwankungen im Rahmen der Reinigungs- und Sterilisationsvorgänge
- ☐ mit Gummirollen versehen (spurlos)

FEDERBODENWAGEN 680 CR

- ☐ aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ☐ mit einer oder zwei Federn versehen, je nach Ausführung
- ☐ auf Wunsch Federn mit niedriger oder höherer Tragfähigkeit
- ☐ Federn leicht austauschbar



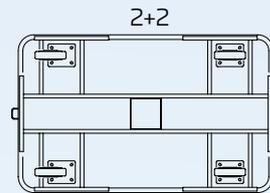
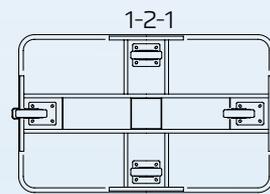
Lenk- und Bockrollen zum leichten Rangieren



Zubehör:
Gewichtsanzeige

TRANSPORTWAGEN MIT GEWICHTSANZEIGE

Rollen-anordnung	Außenmaße in mm (BxTxH)	Feder-tragkraft	Artikel-Nr.
1-2-1	1.080 x 630 x 800	47kg	68835
2+2	1.080 x 630 x 800	47kg	68836



Rollen-anordnung	Außenmaße in mm (BxTxH)	Feder-tragkraft	Artikel-Nr.
2+2	1.080 x 450 x 770	32kg	56549
1-2-1	1.080 x 630 x 800	47kg	56550
1-2-1	1.470 x 730 x 800	95kg	56551
1-2-1	1.550 x 930 x 850	85kg	56552
2+2	1.080 x 630 x 800	47kg	56553
2+2	1.470 x 730 x 800	95kg	56554
2+2	1.550 x 930 x 850	85kg	56555

TRANSPORTWAGEN BA 20

Lenk- und Bockrollen zum leichten Rangieren



- ☐ aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ☐ glatte Oberflächen
- ☐ Wände durch Sicken verstärkt
- ☐ stabiler Grundrahmen und Abwehrrahmen aus Leichtmetall
- ☐ gelochte (Ø 10 mm) und ungelochte Ausführung

Außenmaße in mm (BxTxH)	Artikel-Nr. (gelocht)	Artikel-Nr. (ungelocht)
1.030 x 530 x 770	56667	56543
1.030 x 630 x 770	56755	56544
950 x 710 x 875	57218	56545
1.330 x 730 x 805	57220	56547
1.330 x 730 x 880	57221	56548

WÄSCHESAMMLER UND ETAGENWAGEN

Mit unseren Wäschesammlern und Etagenwagen bieten wir Ihnen optimale Lösungen für den Transport und für die hygienische Entsorgung Ihrer Wäsche. Sie verbessern dadurch die interne und externe Wäschelogistik und erleichtern somit Ihre Arbeit.

WÄSCHE- UND WERTSTOFFSAMMLER

FÜR EINE HYGIENISCHE ENTSORGUNG DER SCHMUTZWÄSCHE

- ☐ Wagenständer aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ☐ stabile und langlebige Konstruktion
- ☐ sämtliche Teile sind desinfektions- und waschbeständig
- ☐ hygienische Sicherheit durch Fußhebelbedienung
- ☐ durch Frontöffnung leichte Sackeinspannung
- ☐ kein Rutschen von Textil- und Kunststoffsäcken durch Gummistopper auf dem Haltering
- ☐ kein Aushängen des Deckels, da dieser mit integrierten Scharnieren ausgestattet ist
- ☐ alle Komponenten sind als Ersatzteile lieferbar
- ☐ optional: Rollen mit Bremsen

Deckel

in 8 verschiedenen Farben
Artikel-Nr. auf Anfrage



Fußhebel

Artikel-Nr. 56525



Radfeststeller

Artikel-Nr. 56531

ETAGENWAGEN MIT KOPPELBAREN WÄSCHESAMMLERN

- ☐ Korpus aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ☐ desinfektions- und waschbeständig
- ☐ rutschfeste obere Ablagefläche aus ABS mit einem 80mm hochgezogenen Rand
- ☐ 4 Lenkrollen mit Gummistoßring

2 Fächer	Fassungsvermögen	210 Liter
Art.-Nr. 56590	Maße (BxTxH)	620 x 445 x 334mm
3 Fächer	Fassungsvermögen	268 Liter
Art.-Nr. 57097	Maße (BxTxH)	620 x 445 x 275mm



Zubehör

Auf Wunsch mit Schubladen oder mit Türen

Möglichkeiten des Kopplungssystems

für Doppelwäschesammler

Art.-Nr. 57099

für Einfachwäschesammler

Art.-Nr. 57098

ABFALLSAMMLER 312 CR

NEU!

SELBSTSCHLIESSEND

- ☐ Sammler aus Edelstahl
- ☐ kein Rutschen von Säcken durch thermoplastisches Gummi an der Halterung
- ☐ desinfektions- und waschbeständig
- ☐ hygienische Sicherheit durch Fußhebelbedienung

Breite x Tiefe x Höhe **Artikel-Nr.**

600 x 490 x 830 68831

600 x 490 x 990 68832



WEITERE PRODUKTE &
DETAILS ERHALTEN SIE UNTER
INFO@THERMO-TEX.DE

WÄSCHEVERWALTUNGS-SOFTWARE

SATURN IM EINSATZ

DIE KOORDINATIONSZENTRALE FÜR WÄSCHELOGISTIK

Schaffen Sie völlige **Transparenz** in Ihrem Prozessablauf! SATURN unterstützt Ihre **Prozesse**, wodurch sich Ihre **Produktivität und Effizienz erhöht**. Zudem erhalten Sie eine einfache, statistische Übersicht für jedes Wäschestück, jeden Träger oder jeden Kunden. **Kombinieren Sie SATURN individuell** mit **THERMOTEX Produkten**, wie Druck- oder Wäschesortiersystemen, um Ihren Prozess sicher und effizient zu optimieren.



SCHMUTZWÄSCHE-SORTIERUNG IM WÄSCHEEINGANG

IN-SorTexx

- ☐ Sortierung der Wäsche nach Waschprogramm
- ☐ einfache und schnelle Sortierung der Wäschestücke durch optische und/oder akustische Signale
- ☐ Überwachung von Grenz- und Schwellwerten nach Waschgängen der Wäschestücke
- ☐ flexibel einsetzbar für Regale, Container oder Sammler



DIE VORTEILE IM ÜBERBLICK

- ✓ strukturierter Aufbau der Daten (Baumstruktur)
- ✓ effiziente Prozessoptimierung durch Software:
 - Arbeits- und Kostenersparnis
- ✓ keine Zettel mehr notwendig: digitale Archivierung
- ✓ Transparenz und Aufzeichnung im gesamten Ablauf
- ✓ genaue Verfolgung von Wäscheteilen
- ✓ mehr Sicherheit und weniger Reklamationen
- ✓ Fehlervermeidung (im Wäscheein- und ausgang) und Reduzierung von Fehlerquellen
- ✓ individuell und kundenspezifisch konfigurierbar
- ✓ automatisierter Etiketten- und Belegdruck
- ✓ flexible Benutzer- und Rechteverwaltung mit Passwortschutz

DINATI-
NTRALE



SCH
GANG



Zum
OUT-SorTexx
Video!

Sortierung nach
Kunde, Träger oder
Lieferadresse

Herr Schmidt

Frau Fischer

Herr Müller



Ausgabebeleg
zur Kontrolle



FRISCHWÄSCHE-SORTIERUNG IM WÄSCHEAUSGANG

OUT-SorTexx

- ☐ einfache Sortierung nach Kunde, Träger oder Lieferadresse (dynamisch oder statisch)
- ☐ Ausgangsbeleg sorgt für Transparenz und Sicherheit
- ☐ statistische Dokumentation zum Versand per PDF-Datei oder als Ausdruck



Scannersysteme & Barcodes



Unsere Scanner- / Barcode-Systeme

Wir bieten effektive Lösungen zur optimalen und zuverlässigen Kontrolle von Inventar, Wäshedurchlauf und Auslastung des Bestandes. Unser gesamtes Scanner-Sortiment zeichnet sich durch ein robustes Gehäuse, ein geringes Gewicht und eine handliche, ergonomische Form aus. Mit unserer breiten Auswahl an Barcodes finden Sie Ihren Wunsch-Barcode!



Wie wäre es mit...



Aluminium-Barcode Schilder

Die laserbeschrifteten Aluminium-Barcode Schilder aus säure- und laugenbeständigem Aluminium eignen sich ideal zur Kennzeichnung von Transportwägen, Schränken oder Aluwägen. Sie sind in verschiedenen Größen zum Nieten (mit zwei oder vier Befestigungslöchern) oder zum Kleben auf Anfrage verfügbar.

Gerne beraten wir Sie, um den optimalen Scanner und Barcode zu finden.

WIR ÜBERNEHMEN FÜR SIE
AUCH DIE VERWALTUNG DER
NUMMERNBEREICHE



BARCODE-ETIKETTEN

Individuell wie ein Fingerabdruck: Barcodes verleihen Textilien und anderen Artikeln eine Identität. Mit ihrer Hilfe kann das Inventar, die Auslastung des Bestandes und beispielsweise auch der Lebenszyklus eines Wäschestücks ganz genau verfolgt und kontrolliert werden.

GEWEBTE BARCODE-ETIKETTEN ZUM EINNÄHEN

- ☐ Zusatztexte und Logos integrierbar
- ☐ keine Veränderung nach 100 Waschzyklen bei 95°C in Lauge mit pH-Wert 10,5 – 11
- ☐ Bleichen mit gängigen Bleichmitteln und neutralisieren in anorganischen Säuren
- ☐ Trockenkanal bei 180°C
- ☐ Chemische Reinigung mit organischen Lösungsmitteln
- ☐ einzeln geschnitten
- ☐ Standardgrößen (BxH): 76 x 29mm

Optional

- ☐ mit Appretur (Veredelung)
- ☐ Etiketten auf Rolle für eine automatische Verarbeitung
- ☐ Etiketten mit Schlaufe für die temporäre Kennzeichnung
- ☐ weitere Sonderanfertigungen auf Anfrage
- ☐ zum Aufpatchen

SONDERFORMATE
MÖGLICH

Code-Typ	Etikettengröße (Breite x Höhe)				Zeichendarstellung
	6-stellig	8-stellig	10-stellig	12-stellig	
Datamatrix	52 x 29mm	52 x 29mm	52 x 29mm	52 x 29mm	Buchstaben, Ziffern
Code 128 / C	76 x 29mm	86 x 29mm	95 x 29mm	105 x 29mm	Ziffern, gerade Anzahl Stellen
Code 128 / AC	88 x 29mm	98 x 29mm	108 x 29mm	115 x 29mm	Buchstaben, Ziffern
2/5 Interleaved	65 x 29mm	76 x 29mm	86 x 29mm	98 x 29mm	Ziffern, gerade Anzahl Stellen

Bei einer Bestellung müssen die fortlaufende Nummer (von...bis...), die Code-Art, die Größe und der gewünschte Text angegeben werden



SELBSTKLEBENDE BARCODE-SCHILDER TYP SK BEDRUCKT

- ☐ ideal zur Inventarisierung und Kennzeichnung von Transportwagen und Schränken
- ☐ Zusatztexte, Grafiken und Logos möglich
- ☐ Standardgrößen (BxH): 35 x 25mm, 50 x 25mm, 68 x 34mm
- ☐ Eigenschaften SK-Material siehe Seite 28

SONDERFORMATE
MÖGLICH

GEDRUCKTE BARCODE- UND DATA-MATRIX-CODE ETIKETTEN

- ☐ zum Aufpatchen
- ☐ standardmäßig 6, 8, 10 oder 12 Stellen möglich (weitere auf Anfrage)
- ☐ Textzeile über oder unter Barcode integrierbar
- ☐ lieferbar in verschiedenen Abmessungen und Größen
- ☐ einzeln geschnitten
- ☐ Standardgrößen (BxH): 40 x 20mm, 50 x 20mm, 60 x 24mm, 75 x 24mm, 88 x 24mm

SCANNERSYSTEME

DAS VOLLSTÄNDIGE
SORTIMENT FINDEN SIE AUF
UNSERER WEBSEITE:



2D-FUNKSCANNERSYSTEM SICK IDM241-100S



Scanner	2D-Funkscanner für omnidirektionales Scannen
Lesefunktion	liest alle gängigen Barcodes (linear und zweidimensional)
Lesentfernung max.	38 cm
Reichweite zur Basisstation	10 m

Im Lieferumfang enthalten:

- Scanner
- Basisstation
- Netzteil
- USB-Kabelsatz oder RS-232 Kabelsatz oder PS/2 Kabelsatz
- optional: Standfuß

Sick IDM241-100S Bluetooth Art.-Nr. 20421

2D-FUNKSCANNERSYSTEM SF1



Scanner	2D-Handscanner für omnidirektionales Scannen
Lesefunktion	liest alle gängigen Barcodes (linear und zweidimensional)
Reichweite zur Basisstation	10 m

Im Lieferumfang enthalten:

- Scanner
- Tragetasche
- Handmanschette
- Ladegerät
- Netzteil inkl. Kabel
- optional: Ersatz-Akku
- optional: weitere Handmanschette

2D-Funkscannersystem SF1 Art.-Nr. 22943



FUNKSCANNER



EINSATZBEREIT IN DEN ARBEITSALLTAG

Mobiles Arbeiten wird durch unsere flexibel nutzbaren Scannersysteme unterstützt. Sie zeichnen sich durch hohe Funktionalität und Zuverlässigkeit aus. Die Geräte sind technisch hochwertig verarbeitet sowie ergonomisch einwandfrei verwendbar. Wir stellen Ihnen Ihren Scanner außerdem auf Ihre persönlichen Bedürfnisse ein. Somit können Sie direkt mit der Arbeit starten, sobald Ihr neuer Scanner bei Ihnen ankommt.



SCANNERSYSTEM GRYPHON GD4132



Scanner	Handscanner mit verbesserter Decodierleistung
Lesefunktion	liest alle gängigen linearen Barcodes
Lesentfernung max.	80 cm

Im Lieferumfang enthalten:

- Scanner
- USB-Kabelsatz
oder RS-232 Kabelsatz
oder PS/2 Kabelsatz
- optional: Standfuß

Gryphon GD4132 Art.-Nr. 22856

2D-SCANNERSYSTEM SICK IDM240



Scanner	2D-Handscanner für omnidirektionales Scannen
Lesefunktion	liest alle gängigen Barcodes (linear und zweidimensional)
Lesentfernung max.	38 cm

Im Lieferumfang enthalten:

- Scanner
- USB-Kabelsatz
oder RS-232 Kabelsatz
oder PS/2 Kabelsatz
- optional: Standfuß

Sick IDM240 Bluetooth Art.-Nr. 20414

Embleme-Sortiment: Ein Überblick

Embleme im Transferverfahren



Namens-Embleme



Reflex-Embleme



Embleme mit textiler Oberfläche



Gerne helfen wir Ihnen dabei, das optimale Emblem besser zu definieren!

Tel.: +49 781 / 9616-0 | info@thermo-tex.de | www.thermo-tex.de

10 GUTE GRÜNDE

Wir wollen Sie mit unseren Emblemen und Dienstleistungen begeistern! Als echte Hingucker sorgen unsere Embleme für einige gute Gründe, warum Sie sich für uns entscheiden sollten. 10 dieser Gründe führen wir Ihnen hier auf:

- 1 Unsere Embleme für (fast) alles:** besonders für spezielle Anwendungen! Gerne senden wir Ihnen ausführliche Arbeitsunterlagen bspw. **Emblememappen** zu, damit Sie einen Überblick von unserem Sortiment erhalten.
- 2** In unserem Heimatort Schutterwald steht unser **Embleme-Werk** mit modernsten Produktionsmaschinen für Siebdruck-, Digitaldruck-, Sublimationsdruck-, Plotterembleme und Textilveredelung auf über 1000m² Produktionsfläche. Unsere eigenständige Produktion ermöglicht eine **schnelle** und **zuverlässige** Lieferung.
- 3** In unserem Emblemecenter finden Sie Ihren **persönlichen Ansprechpartner**, um eine sehr gute **Beratung** und **Betreuung** sicherzustellen. Nennen Sie uns Ihre Anforderungen und wir suchen das optimale Emblem für Sie heraus! Ihr Ansprechpartner ist spezialisiert auf unsere Embleme, die Ihnen im Übrigen auch gerne Ihr **Außendienstmitarbeiter** vor Ort präsentiert. Am kompletten Produktionsverlauf - von Druckvorstufe bis Endkontrolle - sind unsere **Spezialisten am Werk!**
- 4** Unsere Entwicklungsabteilung sorgt durch Neu- und Weiterentwicklungen unserer Embleme für eine hohe Innovationskraft. Bei uns erhalten Sie eine **hochwertige** und **gleichbleibende Qualität** von Druck, Farben, Kleber, Flammschutz und Releaseverhalten. Auch das **OEKO-TEX Zertifikat** ist bei den meisten Emblemen zu finden. DIN EN ISO 11612, DIN EN ISO 20471 oder doch eine andere Norm? Unsere Embleme erfüllen eine Liste voller **Normen!**
- 5** Sehr gute industrielle **Wasch- und Reinigungsbeständigkeit** zeichnen unsere Embleme aus. Durch spezielle Waschtests überwachen wir dauerhaft die **Qualität unserer Embleme**.
- 6** Umfangreiche Patchtests und Machbarkeitsprüfungen gehören bei uns zum Alltag, denn **besondere** oder **neue Gewebearten** finden häufig den Weg zu uns ins Haus.
- 7 Einfaches Handling** mit unseren Emblemen, unterstützt durch Patch-/Positionierungshilfsmittel wie Laserpointer, spezielle Unterschuhe, Teflonkissen, Silikonpolster und Hitzeschutzabdeckungen. Um Ihnen **Nachbestellungen** und das **Lagermanagement** zu erleichtern, finden Sie die Artikelnummer und Produktionswoche auf der durchsichtigen Transferfolie.
- 8** Als Ihr **zuverlässiger Lieferant** und **Partner** an Ihrer Seite sind uns Reklamationen fremd. Sollte es doch vorkommen, dass Sie nicht mit Ihren Emblemen zufrieden sind, kümmert sich **unser Team vom Qualitätsmanagement** um Sie!
- 9** Wir unterstützen Sie mit unseren **Patchworkshops und Schulungen** bei Ihnen vor Ort. Wir vermitteln Ihnen die **Tipps & Tricks** für das perfekte Aufbringen unserer Embleme auf Ihren Textilien.
- 10** Überlassen Sie unserem geschultem Produktionsteam die **Veredelung Ihrer Textilien!** Wir bieten Ihnen gerne das Rundum-sorglos-Paket an.



**MEHR
INFOS**

EMBLEME

BELIEBTESTE EMBLEME

im Transferverfahren.
Alle Embleme finden Sie
auf unserer Webseite.



FTC-EMBLEME (FT)

PREMIUM-EMBLEM: ERHÄLTlich
IN 3 VARIANTEN



STANDARD

Einsatzgebiete	T-Shirts, Sweat-Shirts, Polo-Shirts, Berufskleidung, Sport- und Freizeitkleidung, Softshell
Motive	freistehende Motive möglich (kein Farbverlauf möglich)
Farbe	alle Farben nach Pantone C, HKS K, RAL
Deckkraft	hoch
entpatchbar	nein
Träger	transparente Folie
Druckverfahren	Siebdruck

FTC-EMBLEME FLAMMHEMMEND (FH)

- ☐ Berufskleidung (Hitzeschutz)
- ☐ Schutzkleidung
(Schweißerschutz)
- ☐ Sicherheitskleidung



DYE-BLOCKING-EMBLEME (DB)

- ☐ Emblem zur Vermeidung des Sublimierens
von Farbe aus dem Textil in das Emblem bzw.
für Stoffe, die beim Patchen Farbe abgeben
(z. B. Softshell)

EFFEKT-EMBLEME (EE)

DAS HIGHLIGHT UNTER DEN EMBLEMEN

Einsatzgebiete	T-Shirts, Sweat-Shirts, Polo-Shirts, Berufskleidung, Sport- und Freizeitkleidung, Softshell
Motive	freistehende Motive möglich (kein Farbverlauf möglich)
Farbe	alle Farben nach Pantone C, HKS K, RAL
Deckkraft	hoch
entpatchbar	nein
Träger	transparente Folie
Druckverfahren	Siebdruck

FLUORESZIERENDE FARBEN

- ☐ Tagesleuchtfarben in Rot, Orange, Grün und Gelb
- ☐ starker Leuchteffekt unter Schwarzlicht
- ☐ besonders für Designeffekte geeignet

REFLEX

- ☐ reflektierende Motive
- ☐ nicht nach EN ISO 20471



EMBLEME IM TRANSFERVERFAHREN

Bei der Übertragung dieser Embleme wird das Motiv direkt auf das Textil übertragen (transferiert). Es wird meist als freigestelltes Emblem produziert – mit Hintergrundfarbe ist es jedoch auch möglich.

MULTICOLOR-EMBLEME (MC)

BILDER UND VERLÄUFE
MIT EXAKTER FARBWIEDERGABE



Einsatzgebiete	T-Shirts, Sweat-Shirts, Polo-Shirts, Berufskleidung, Sport- und Freizeitkleidung, für echte Farbverläufe & Bilder
Motive	freistehende Motive möglich
Farbe	alle Farben druckbar lt. Bitmap, auch Farbverläufe oder Bilder
Deckkraft	sehr hoch
entpatchbar	nein
Träger	transparente Folie
Druckverfahren	Kombination aus Sieb- / Digitaldruck



Erhältlich in 3 Varianten:

- Standard
- Dye-Blocking: mit zusätzlichem Schutz gegen Farbsublimieren
- Flammhemmend: nach EN ISO 11612 : 2008



Gilt nur für flammhemmende Embleme

COLOR-CUT-EMBLEME (CC)

BESTENS FÜR SOFTSHELL GEEIGNET



Einsatzgebiete	T-Shirts, Sweat-Shirts, Sport- und Freizeitkleidung, Berufskleidung, Textilkennzeichnung allgemein
Motive	freistehende Motive möglich
Farbe	alle Farben druckbar lt. Bitmap, auch Farbverläufe oder Bilder
Deckkraft	sehr hoch
entpatchbar	nein
Träger	transparente Folie
Druckverfahren	Digitaldruck



Erhältlich in 2 Varianten:

- Standard: sehr dünne, leicht dehnbare Folie
- Dye-Blocking: robust, mit zusätzlichem Schutz gegen Farbsublimieren, optimal für Softshell
- langlebige, sehr gute Farbbrillanz
- sehr strapazierfähig gegenüber mechanischen Einwirkungen

EMBLEME

BELIEBTESTE EMBLEME

mit textiler Oberfläche.
Alle Embleme finden Sie
auf unserer Webseite.



DIGITAL-EMBLEME (DI)

SOWOHL FÜR KLEINE ALS AUCH FÜR GROSSE STÜCKZAHLEN GEEIGNET, MIT NAMENSEINDRUCK ERHÄLTlich

Einsatzgebiete	Berufskleidung, Arbeitsschutzkleidung, Leasingwäsche, T-Shirts, Sweat-Shirts, Sport- und Freizeitkleidung
Motive	keine komplett freigestellten Motive möglich
Farbe	alle Farben druckbar lt. Bitmap, auch Farbverläufe oder Bilder
Deckkraft	sehr hoch
entpatchbar	ja, Qualitäten CT 2006 und Fixtexx (mit Kleberückstand)
Druckverfahren	Digitaldruck

Erhältlich in 3 Varianten:

- ☐ **CT 2026** – dünnes Textil-Etikett, nicht dehnbar, sehr robust
- ☐ **Fixtexx** – wie CT2026 mit zusätzlichem Haftkleber für Fixierung

- ☐ **CT 2009** – sehr dünne, leicht dehbare Folie, sehr gut auch für T-Shirts, Sweat-Shirts usw. geeignet, kann nicht wieder entfernt werden



TEX-EMBLEME (TE)

TEXTILERE OPTIK UND DÜNNER ALS DIGITAL-EMBLEM · SEHR ROBUST

Einsatzgebiete	Berufskleidung, Arbeitsschutzkleidung, T-Shirts, Sweat-Shirts, Sport- und Freizeitkleidung, Leasingwäsche (nur Standard-Variante)
Motive	keine komplett freigestellten Motive möglich
Farbe	alle Farben druckbar lt. Bitmap, auch Farbverläufe oder Bilder
Deckkraft	hoch
entpatchbar	ja, mit wenig Kleberückstand
Druckverfahren	Digitaldruck

Erhältlich in 2 Varianten:

- ☐ Standard: flammhemmend
- ☐ Niedertemperatur: für empfindliche Textilien, Patchtemperatur schon ab 130°C
· nicht für Industriewäsche geeignet

- ☐ dünnes Textil-Etikett, nicht dehnbar, sehr robust
- ☐ sehr strapazierfähig gegenüber mechanischen Einwirkungen
- ☐ mit Namenseindruck erhältlich

EMBLEME MIT TEXTILER OBERFLÄCHE

Das Emblem hat einen textilen Charakter, ist vielseitig einsetzbar und lässt sich wieder entfernen.

SUBLIMATIONS-EMBLEME (SB)

GÜNSTIGE ALTERNATIVE ZUM STICKEMBLEM, MIT NAMENS-EINDRUCK ERHÄLTICH



Einsatzgebiete	Berufskleidung, Mietberufskleidung, Arbeitsschutzkleidung, Sport- und Freizeitkleidung
Farbe	alle Farben druckbar lt. Bitmap, auch Farbverläufe oder Bilder
Druckverfahren	Sublimationsdruck
entpatchbar	ja, mit Kleberückstand



- hervorragende Druck- und Farbqualität
- besonders strapazierfähig
- 100% Polyester

Erhältlich in 2 Varianten:

- mit Stickrand zum Aufpatchen oder Aufnähen
- ohne Stickrand zum Aufpatchen

REFLEX-EMBLEM PLOTTER (RP)

FÜR SCHUTZKLEIDUNG UND BESTE REFLEXIONSWERTE NACH EN ISO 20471



Einsatzgebiete	speziell für Rettungsdienste, Feuerwehr, Polizei, Berufskleidung, Arbeitsschutzkleidung und sonstige Schutzkleidung
Motive	freigestellte Formen möglich (Logos, Motive, Schriftzüge)
Farbe	einfarbig: silber oder gelb reflektierend
Deckkraft	sehr gut
Träger	transparente Folie



Erhältlich in 4 Varianten:

- silber reflektierend/Standard (RP)
- silber reflektierend/3M 5807 (RP/3M)
- silber reflektierend/flammhemmend (RP/FH)
- gelb reflektierend/flammhemmend (RP/GE)

TRANSFER- PRESSEN FÜR EMBLEME

Von der hochwertigen handbedienten Presse für den täglichen Einsatz bis hin zu pneumatischen Pressen für den Profi – bei uns finden Sie Maschinen für jede Anforderung. Die THERMOTEX-Transferpressen sind die optimale Lösung für eine qualitative, schnelle und komfortable Veredelung von Arbeits- und Schutzkleidung, Sport- und Freizeitkleidung sowie textilen Werbeträgern.

THERMOTEX. The Next Generation.

PNEUMATISCHE TRANSFERPRESSEN

TRANS PRESS 20 & TRANS PRESS 21

- ☐ ideale Lösung für Konfektionäre und Ausstatter für die Sport- und Berufskleidung
- ☐ zwei große Arbeitsplatten für rationelles und schnelles Arbeiten
- ☐ große Hilfe bei der Bewältigung hoher Stückzahlen
- ☐ bequeme Vorbereitung der Textilien für den Patchvorgang

TRANS PRESS 20

MIT ZWEI STATIONEN

TRANS PRESS 21

MIT EINER STATION



- ☐ Anschluss: 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ Breite: 958mm (mit Unterschuh)
- ☐ Höhe: 712mm
- ☐ Tiefe: 885mm
- ☐ Stellfläche: 770 x 700mm
- ☐ Oberschuh: 480 x 380mm
- ☐ Gewicht: 110kg

Trans Press 20

Art.-Nr. 20000

- ☐ Anschluss: 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ Breite: 774mm
- ☐ Höhe: 712mm
- ☐ Tiefe: 835mm
- ☐ Stellfläche: 770 x 700mm
- ☐ Oberschuh: 480 x 380mm
- ☐ Gewicht: 105kg

Trans Press 21

Art.-Nr. 19999

Ihre Vorteile

- ☐ höchster Bedienkomfort durch leichtgängigen, schwenkbaren Heizkopf
- ☐ viel Arbeitsfreiraum (60mm Hub der Heizplatte)
- ☐ modernes Display zur Auswahl von Sprache, Arbeitstemperatur (von 80 bis 220 Grad), Presszeit (variabel von 0 bis 999,9 Sek.) und Voreinstellung verschiedener Parameter über drei praktische Funktionstasten ermöglicht eine schnelle und unkomplizierte Bedienung
- ☐ integrierte Zweihandschaltung für sicheres Arbeiten
- ☐ stufenlose Druckregulierung und sehr gleichmäßige Wärmeverteilung
- ☐ einfaches und bequemes Austauschen unterschiedlicher Unterschuh – ganz ohne Werkzeug
- ☐ integrierte Schutzmechanismen durch elektronische Patchfreigabe und automatische Störmeldung: bietet mehr Sicherheit, verhindert fehlerhaftes Patchen
- ☐ höchste Arbeitssicherheit im Prozess durch Einhaltung der neuesten Maschinenrichtlinien
- ☐ einfaches Tauschen des Teflons an der Heizplatte (Teflon außen am Heizpaket angebracht: ermöglicht schnelleres Wechseln)

EMBLEME HANDBEDIENTE TRANSFERPRESSEN

TRANS PRESS 1-S / 2-S

GROSSE ARBEITSFLÄCHE
IM QUER- ODER LÄNGS-
FORMAT



TRANS PRESS MINI

HANDLICHES FORMAT



- ☐ große Arbeitsfläche (im Quer- oder Längsformat)
- ☐ ideal für den Transferdruck auf großformatigen Textilien
- ☐ auch mit Selbstöffnungsmechanismus erhältlich (Trans Press 2-S)

Anschluss: 230 V, 50 Hz, 2000 W
Breite: 512 mm
Höhe, geöffnet: 880 mm
Tiefe: 830 mm
Stellfläche: 600 x 600 mm
Oberschuhgröße: 480 x 380 mm
Gewicht: 47 kg

Trans Press 1-S

Patchfläche (längs)

Art.-Nr. 20048

Patchfläche (quer)

Art.-Nr. 20049

Trans Press 2-S (mit Selbstöffnungsmechanismus)

Patchfläche (längs)

Art.-Nr. 20002

Patchfläche (quer)

Art.-Nr. 20001

- ☐ handliches Format
- ☐ weniger Gewicht
- ☐ kleinerer Oberschuh

Anschluss: 230 V, 50 Hz, 2000 W
Breite: 512 mm
Höhe, geöffnet: 830 mm
Tiefe: 800 mm
Stellfläche: 600 x 600 mm
Oberschuhgröße: 380 x 300 mm
Gewicht: 40 kg

Trans Press mini

Patchfläche (quer)

Art.-Nr. 19998

ZUBEHÖR

LASEREINHEIT

- beidseitig umsetzbar



Art.-Nr. 20268

AUFZIEH- UND POSITIONIERHILFE

- umsetzbar auf der Maschine um 90° und 180°
- seitliche Skalierung vorhanden



Art.-Nr. 20431

UNTERSCHUH-T-FORM

- schmaler Unterschuh für Veredelung der Ärmel
- Größe 120 x 450mm



Art.-Nr. 20408

TEFLONKISSEN

- zum Nähteausgleichen geeignet



Größe: 150 x 150mm

Art.-Nr. 18619

Größe: 200 x 300mm

Art.-Nr. 18616

Größe: 400 x 300mm

Art.-Nr. 18877

Fordern Sie gleich Ihr
individuelles Angebot an:
info@thermo-tex.de
Tel. +49 781 9616-0

DIREKTBEDRUCKUNG/ DIREKTEINSTICKUNG/ LOHNARBEIT

IHR SORGLOS-PAKET

Damit Sie sorgenfrei Ihre Mitarbeiterkleidung erhalten: wir patchen die Embleme auf Ihre Textilien!

Auf Kundenwunsch:

- Aufpatchen der Embleme
- Durchführung von Direktbedruckung oder Direktbestickung
- Verwendung von eigenen Textilien oder aus unserem Textil-Portfolio



WEITERE BETRIEBSMITTEL

PATCHMATERIAL (PA)

FORMATÜBERSICHT SIEHE FOLGESEITE,
SONDERFORMATE AUF ANFRAGE



Sparen Sie Kosten durch die Reparatur Ihrer Textilien und Bekleidung!

Mit unserem Patchmaterial flicken Sie Löcher, Risse oder sonstige Beschädigungen in Ihren wertvollen Textilien und Bekleidungsstücken zügig, günstig und dauerhaft. Eine beschädigte Stelle können Sie sowohl von der Vorderseite, als auch von der Rückseite reparieren, um den Patch unauffällig zu verstecken.

- ☐ zur einfachen und schnellen Wäschereparatur
- ☐ in verschiedenen Qualitäten und Farben erhältlich
- ☐ zur farblichen Symbolkennzeichnung geeignet

	Leichte / mittlere Qualität	Schwere Qualität	Nieder-temperatur
Material	65% Polyester & 35% Baumwolle / 100% Baumwolle	100% Baumwolle	100% Polyester
Waschbarkeit	95°C	95°C	85°C
Mangelbar	Ja	Ja	Nein
Patch-parameter	204-210°C 10-12 Sek.	204-210°C 15-18 Sek.	160-180°C 15-18 Sek.

REPARATURMATERIAL AUF ROLLE (PB)

- ☐ Patchband auf Rolle in verschiedenen Qualitäten und Farben lieferbar
- ☐ verschiedene Breiten bis max. 1.600mm lieferbar



TEXTILREPARATUR



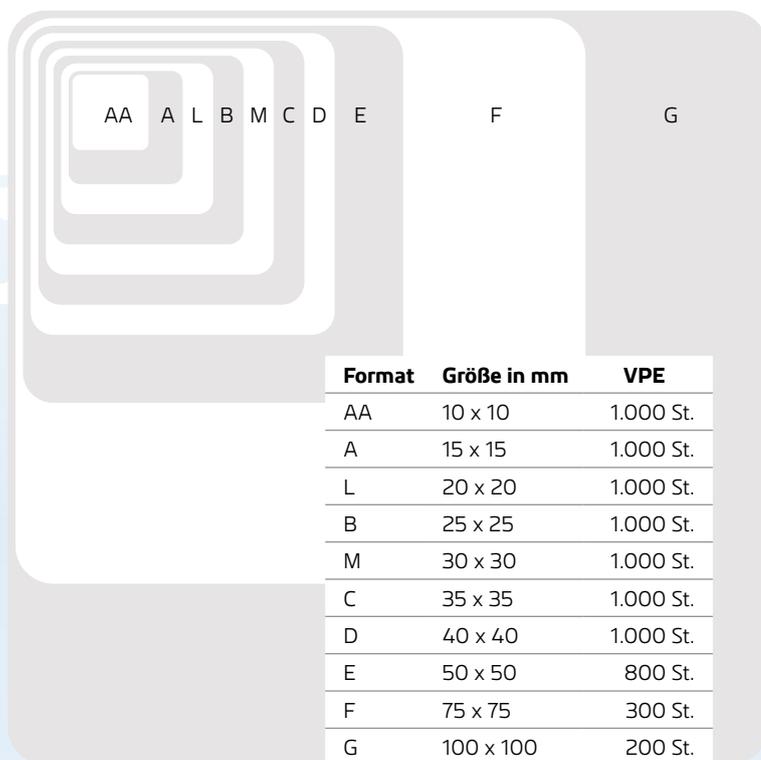
LÖCHER
IM TEXTIL

PATCH
AUF DER VORDERSEITE

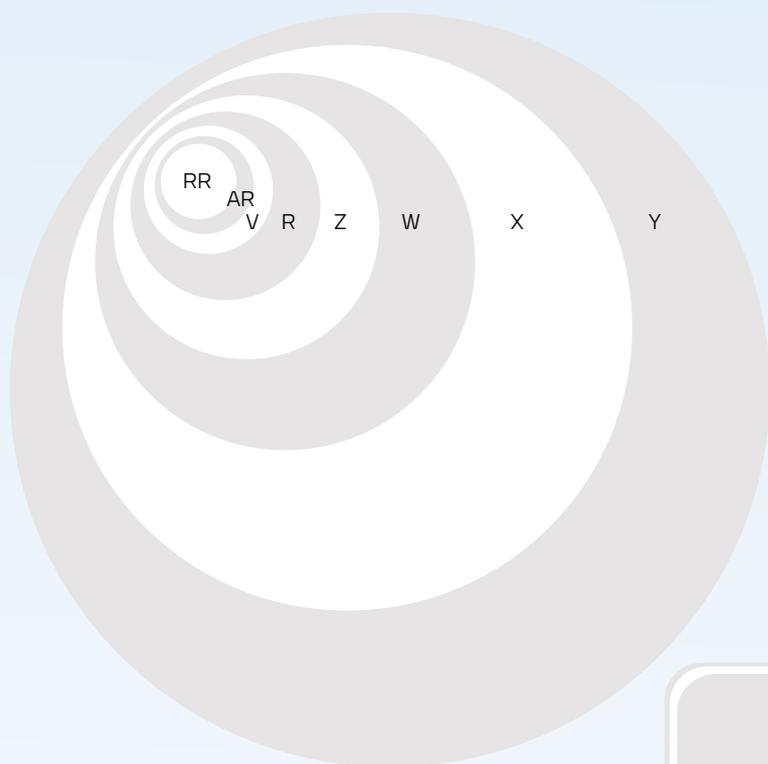
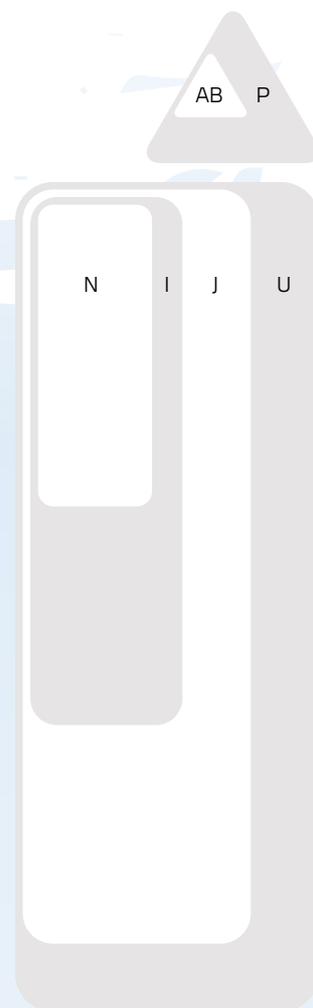
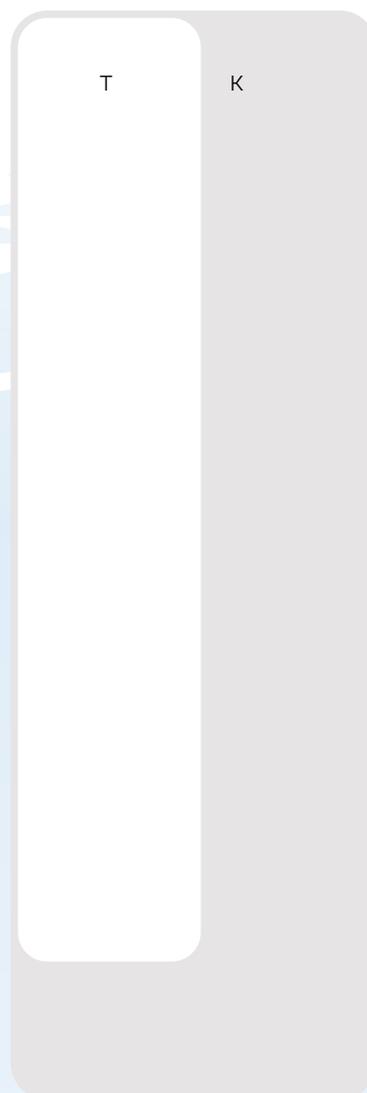
PATCH
AUF DER RÜCKSEITE

FRAGEN SIE NACH UNSERER
FARBKARTE MIT ALLEN
FARBEN, FORMATEN UND
MINDESTMENGEN!

ÜBERSICHT STANZFORMATE



Format	Größe in mm	VPE
AA	10 x 10	1.000 St.
A	15 x 15	1.000 St.
L	20 x 20	1.000 St.
B	25 x 25	1.000 St.
M	30 x 30	1.000 St.
C	35 x 35	1.000 St.
D	40 x 40	1.000 St.
E	50 x 50	800 St.
F	75 x 75	300 St.
G	100 x 100	200 St.

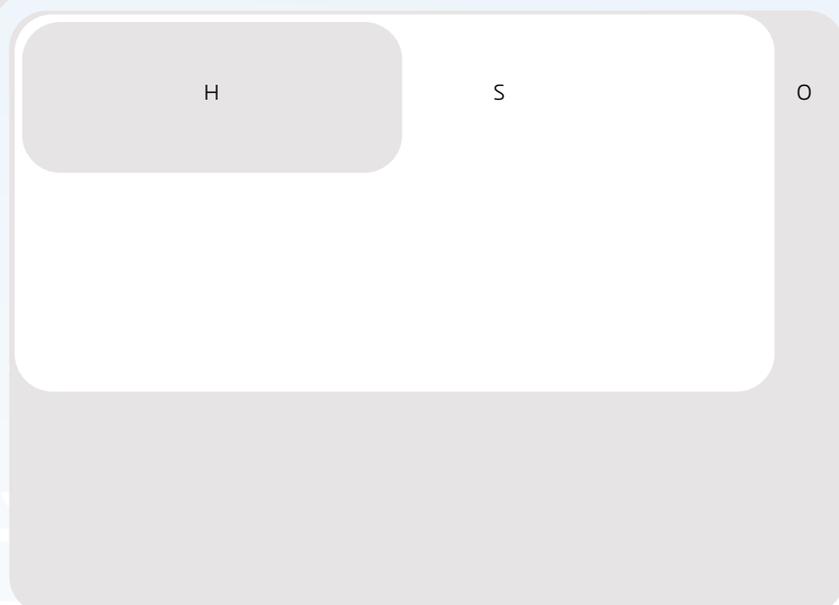


Format	Größe in mm	VPE
T	25 x 130	500 St.
K	50 x 150	200 St.

Format	Größe in mm	VPE
N	15 x 40	1.000 St.
I	20 x 70	1.000 St.
J	30 x 100	500 St.
U	40 x 110	400 St.
AB	10 x 10 x 10	1.000 St.
P	25 x 25 x 25	1.000 St.

Format	Größe in mm	VPE
RR	Ø 10	1.000 St.
AR	Ø 13	1.000 St.
V	Ø 17	1.000 St.
R	Ø 25	1.000 St.
Z	Ø 35	1.000 St.
W	Ø 50	800 St.
X	Ø 75	300 St.
Y	Ø 100	200 St.

Format	Größe in mm	VPE
H	20 x 50	1.000 St.
S	50 x 100	400 St.
O	80 x 110	200 St.



WEITERE BETRIEBSMITTEL

REFLEXMATERIAL AUF ROLLE



Reflexmaterial wird wegen seines hohen Reflexionswertes besonders im Konfektionsbereich eingesetzt. Es ist sowohl zum Patchen als auch zum Aufnähen erhältlich.

- ☐ nach DIN EN ISO 20471
- ☐ Standardbreite: 50mm
- ☐ weitere Breiten auf Anfrage
- ☐ Rollenlänge: 50m

MEHR INFOS



Das Reflexmaterial erfüllt folgende Normen:
(die 100-prozentige Norm-Erfüllung ist gewebeabhängig)



DIN EN ISO 11611



DIN EN ISO 11612



DIN EN ISO 14116



DIN EN ISO 20471



DIN IEC 61482-1-2



DIN EN 1149-T1-5



DIN EN 13034



DIN EN 343



DIN EN 510



DIN EN 61340-5-1

BESCHICHTUNGSFOLIE (BF, BT)

TEXTILBESCHICHTUNG SELBST
DURCHFÜHREN



Die Einsatzgebiete der Textilbeschichtung sind sehr vielfältig und umfassend. Damit auch Sie Ihre passende Beschichtungsfolie erhalten, bieten wir zwei verschiedene Varianten an: mit und ohne Trägerpapier. So stellen Sie z. B. einfach Ihr eigenes Patch- und Reparaturmaterial her!

Übertragen Sie die Beschichtungsfolie auf das Textil Ihrer Wahl. Anschließend schneiden Sie die gewünschte Patchgröße aus. Das beschichtete Textil wird mittels einer Patchmaschine durch Druck und Hitze dauerhaft mit dem Endprodukt verbunden.

- ☐ BT = Beschichtungsfolie mit Trägerpapier | Art.-Nr. BT100
- ☐ BF = Beschichtungsfolie ohne Trägerpapier | Art.-Nr. BF100
- ☐ Standardgröße: Breite 100mm / Länge 50m (Rolle)
- ☐ kleinere Breiten auf Anfrage

WEBETIKETTEN



Unsere Webetiketten sind äußerst robust und in verschiedenen Qualitäten verfügbar, z. B. in Polyester, Taft, Satin etc.

- ☐ zum Einnähen oder Aufpatchen
- ☐ einzeln geschnitten oder auf Rolle
- ☐ verschiedene Formate, abhängig vom Einsatzgebiet

TRANSFERS (T)



Unsere Transfers eignen sich besonders zur schnellen Kennzeichnung von Flachwäsche (Bettwäsche, Servietten, Tücher usw.). Sie werden auf Transferpapier hergestellt und können einzeln geschnitten oder auf Rolle geliefert werden.

- ☐ für hohe Stückzahlen zur schnellen Eigentumskennzeichnung
- ☐ ein- bis vierfarbige Motive möglich
- ☐ kurze Aufpatchphase (3 – 5 Sek.) bei 204 °C
- ☐ ideal für Flachwäsche
- ☐ waschbeständig bis 95°C
- ☐ **mangelbar: ja**
- ☐ Mindestbestellmenge: 500 Stück pro Motiv

SUBLIMATIONSTRANSFERS (SU)



Sublimationstransfers eignen sich hervorragend für Reinraumbekleidung und Textilien aus Polyester allgemein. Die Sublimationsfarbe dringt vollständig in das Gewebe ein. Mit diesem Verfahren sind alle möglichen Farben darstellbar.

- ☐ Verwendung ausschließlich bei hellem 100%-Polyester-Gewebe
- ☐ individuelle Gestaltung möglich

ETIKETTEN AUF ROLLE GEDRUCKT (E)



Etiketten auf Rollen eignen sich zur allgemeinen Eigentumskennzeichnung von Bekleidung und Flachwäsche.

- ☐ zur allgemeinen Eigentumskennzeichnung
- ☐ individuelle Gestaltung möglich – Logos und Schriftzeichen nach Wahl
- ☐ unterschiedliche Qualitäten (siehe Stoffmusterkarte)
- ☐ verschiedene Breiten von 10 mm bis 50 mm
- ☐ Rollenware

STICHWORTREGISTER

A		Handbediente Transferpressen	96	Scannersysteme	86
Abfallsammler	81	Heiß-Siegelspezialfarbbänder	50	Selbstklebende Barcode-Schilder	85
Aluminium-Barcode-Schilder	84	HF-Handleseystem	60	Selbstklebende Etiketten	24, 38, 39
Außendienst-Team	103	HF-System	57	Setzkasten	53
B		I		Sonderbauten	63
Barcodes	84	IN-SorTexx	74	Standard-Wäschesäcke	76
Beschichtungsfolie	100	K		Steigförderer	63
Betriebsmittelkombinationen	32, 33	Kennzeichnungsbänder	30	Sticktransponder	66
Bewohnerwäschesäcke	77	Klischeegrundplatten	52	Sublimations-Embleme	93
Buchstaben für Einschubleisten	53	Klischees	52	Sublimationstransfers	101
C		Koppelbare Etagenwagen	81	T	
Color-Cut-Emblem	91	L		Temperaturmessstreifen	43
Computerband	29	Laserpointer	52, 97	Temporäre Kennzeichnung	45
Computer-Kennzeichnungsband	29, 39	Logo-Etiketten	39	Tex-Embleme	92
Container-Erfassung	68, 69	M		Textil-Einnähetiketten	35
Containereinhängesäcke	77	Mobile Datenerfassungsgeräte	71	Textil-Kennzeichnungsbänder	23
Containerkennzeichnung	67	Multicolor-Embleme	91	Textilprinter	49
CT-Band	23	Multifunktionsgerät zur Einmal- und Dauerkennzeichnung	45	Thermo-Ident-Band permanent	46
D		N		Thermo-Ident-Band temporär	46
Digital-Embleme	92	Namensetiketten	35	THERMOTAG-App	71
Digitaletikett auf Rolle	27	Nylon-Taft-Band	30	Thermotransferdrucksysteme	17
Direktbedruckung	97	O		Transferpressen für Embleme	95
Druckluftschlauch	47	OUT-SorTexx	75	Transfers	101
E		P		Transfers auf Rolle	50
Ecoflex	51	Papier-Haftklebeetiketten	28	Transponder	56, 66, 67
Effekt-Embleme	90	Patches	98	Transpondertaschen	62, 79
Embleme	88	Patchmaschinen	41	Transpondertechnologie HF	54
Embleme mit textiler Oberfläche	92	Patchmaterial	98	Transpondertechnologie UHF	64
Endlosrollen	25	Patchspender	62	Transportwagen	80
Etagenwagen	81	Permanente Kennzeichnung	45	U	
Etiketten auf Rolle gedruckt	101	Pflegekennzeichen	30, 35	UHF-Box	69
Etiketten Nadeldrucksysteme	36	Pneumatische Patchmaschinen	41	UHF-Gate Euro	68
Etiketten Thermotransferdrucksysteme	22	Pneumatische Transferpressen	95	UHF-Handleseysteme	71
Etikettenservice	34	Polyester-Satin-Band	30	UHF-Lesesysteme	70
F		Polyester-Taft-Band	30	UHF-Long-Range	70
Farbbänder	32, 46, 50	Print- und Patchplatten	53	UHF-Selbstklebeetiketten	67
Farbbandkassetten für Nadeldrucker	39	PT-Compact	49	UHF-Sticktransponder	66
Federbodenwagen	80	Pulkerfassung	65	UHF-Transponder zur Montage	67
Fixxtexx	24, 26, 27	R		Untergestell	52
Folien-Haftklebeetiketten	28	Reflex-Emblem-Plotter	93	V	
FTC-Embleme	90	Reflexmaterial auf Rolle	100	Verschlüsse für Wäschesäcke	77
Funkscannersystem	86	Reinigungs- und Wartungsset (für Thermo-Ident / Textilprinter)	47	Vorgestanzte Abrissetiketten	37
G		Reparaturmaterial	98	Vorgestanzte Abrissetiketten bedruckt	37
Gedruckte Barcode-Etiketten	85	RFID Middleware	71	Vorgestanzte Etiketten bedruckt	26, 27
Gewebte Barcode-Etiketten	85	RFID Pickwagen	61, 70	Vorgestanzte Etiketten unbedruckt	24
Gewebte Transpondertaschen	67	RFID-Technik HF	54	W	
Gurtband	29	RFID-Technik UHF	64	Wartungsset für Patchmaschinen	43
H		S		Wäsche- und Wertstoffsammler	81
Haftex auf Bogen	38	2D-Scannersysteme	86	Wäschenetze	78
Haftex auf Bogen bedruckt	38	HF-System Tunnelantenne	57	Wäschesäcke und -transportsäcke	76
Haftex auf Rolle	38			Wäschesortiersysteme SorTexx	74
Haftex auf Rolle bedruckt	38			Wäscheverteilerschrank	79
Haftex-Patches	61			Wäscheverwaltungs-Software	82
Handbediente Patchmaschinen	42, 43			Webetiketten	101
				Z	
				Ziffern für Einschubleisten	53

IMPRESSUM

Herausgeber: THERMOTEX NAGEL GmbH · Schutterstr. 14 · 77746 Schutterwald · www.thermo-tex.de

Redaktion und Produktion: Tietje GmbH · Wilhelmstraße 31 · 77654 Offenburg · www.tietje.com Geschäftsführer: Ulf Tietje (V.i.S.d.P.)

UNSER AUSSENDIENST-TEAM

KOMPETENZ DIREKT BEI IHNEN VOR ORT



Harald Vomm
Verkaufsleitung Nord-
und Westdeutschland
+49 176 10064670
hvomm@thermo-tex.de



Wolfgang Reckhaus
Verkauf
Westdeutschland
+49 176 10064671
wreckhaus@thermo-tex.de



Boris Heck
Verkauf Westdeutschland /
Luxemburg
+49 176 10064690
bheck@thermo-tex.de



Matthias Fuhner
Verkauf
Norddeutschland
+49 176 10064668
mfuhner@thermo-tex.de



Enrico Wenzel
Verkauf
Ostdeutschland
+49 176 10064669
ewenzel@thermo-tex.de



Richard Biele
Verkaufsleitung Bayern
+49 176 10064664
rbiele@thermo-tex.de



Frank Förster
Verkauf Südbayern
+49 151 74450717
ffoerster@thermo-tex.de



Stefan Burgbacher
Verkaufsleitung Süd
+49 176 10064665
sburgbacher@thermo-tex.de



Oscar Ferrario
Verkaufsleitung Schweiz
+41 76 3712530
oferrario@thermo-tex.ch



Roland Estler
Verkauf Südwestdeutschland /
Nordschweiz
+49 176 10064667
restler@thermo-tex.de



Joel Loiseau
Verkaufsleitung Frankreich
und Belgien
+33 689114012
jloiseau@thermo-tex.fr



Grégory Lhomme
Verkauf Frankreich
+33 675166268
glhomme@thermo-tex.fr



Harald Tatzler
Verkaufsleitung Österreich,
Südtirol, Bosnien-Herzogo-
wina, Tschechische Republik,
Ungarn, Kroatien, Rumänien,
Slowakei, Slowenien
+43 6642537830
htatzler@thermo-tex.de



Giovanni Ferrovia
Verkaufsleitung
International
+49 781 9616814
+49 176 10064682
gferrovia@thermo-tex.de



Mickael Lardon
Verkauf
International
+49 781 9616148
mlardon@thermo-tex.de

**Sie haben noch keinen
Ansprechpartner?**

THERMOTEX NAGEL GmbH

Telefon +49 781 9616-0
Telefax +49 781 9616-50
Schutterstraße 14
77746 Schutterwald / D
info@thermo-tex.de

THERMOTEX EUROPE AG

Telefon +41 61 7519-100
Telefax +41 61 7519-101
Langenhagstraße 13
4147 Aesch / CH
info@thermo-tex.ch



KENNZEICHNUNG



IDENTIFIKATION



LOGISTIK



#NXTGEN



Unsere Umwelt-Projekte
www.thermo-tex.de/umwelt



Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

THERMOTEX NAGEL GmbH

Telefon +49 781 9616-0
Telefax +49 781 9616-50
Schutterstraße 14
77746 Schutterwald / D
www.thermo-tex.de
facebook.com/thermotexnagel

THERMOTEX EUROPE AG

Telefon +41 61 7519-100
Telefax +41 61 7519-101
Langenhagstraße 13
4147 Aesch / CH
www.thermo-tex.ch